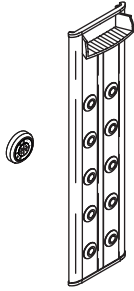


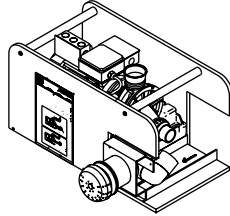
Installation Guide

Custom Hydro-Massage System

K-1000-H2



K-1001-H2



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Important Information



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).

Two dedicated 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz services are required. Each must be protected by a GFCI or ELCB.

A pressure wire connector marked "Ground" is provided within each wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with a copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

A pressure wire connector is provided on the exterior of the pump or control within this unit to permit connection of a bonding conductor between this unit and all other exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

Provide access to components for servicing.

Grounding is required. The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.



WARNING: Risk of electric shock. A licensed electrician should make all electrical connections.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect both power supplies before servicing.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

NOTICE: Follow all local plumbing and electrical codes.

Product Information

Product Modifications



WARNING: Unauthorized modifications may cause unsafe operation and poor performance of the custom system. Do not remove the pump from the pump box or make non-recommended modifications to the system. Unauthorized modifications could adversely affect the performance and safe operation of the unit. Kohler Co. shall not be liable under its warranty, or otherwise, for personal injury or damage caused by any unauthorized modification.

Product Inspection

Carefully unpack and inspect all components for damage. Return all materials to the cartons during construction to prevent damage.

Factory-Assembled Features

Factory installed components include a tower with ten pre-assembled jets and a waterfall, pump, heater, keypad, control, and a remote control.

The pump and most PVC piping connections are factory assembled. The pump kit consists of a heater and additional components that require assembly, installation, and sealing on site by a reliable, qualified plumber.

Connections and Service Access

Before installation, ensure proper access to the final connections.

Product Information (cont.)

NOTICE: Provide unrestricted service access to the pump. You must provide access for servicing the pump, heater and control. The access must be located immediately next to the pump. Refer to the Design Guide section of this manual.

Electrical Requirements

The installation must have two Ground-Fault Circuit-Interrupters (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breakers (ELCB). The GFCI or ELCB protects against line-to-ground shock hazard. Use a 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the pump and control. Use a separate 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the heater.

Table of Contents

Important Information	2
Product Information	2
Product Modifications	2
Product Inspection	2
Factory-Assembled Features	2
Connections and Service Access	2
Electrical Requirements	3
Thank You For Choosing Kohler Company	4
Before You Begin	5
Tools and Materials	5
Design Guide	6
Provide Sufficient Access	6
Water-Free Zone	6
Pump Box	7
Wiring Connections	7
Suction Assembly	8
Drain Location	8
Waterproofing Material	9
Cement Board	9
Water-Resistant Wall Material	9
Keypad Location	9
Finished Wall Material	9
Footbath Basin	10
The Primary Heat Source	11
Auxiliary Heat Sources	11
Faucets and Fittings	12
Project Requirement Summary	12
Framing Preparation	13
Plumbing Preparation	15
Install the Tower Mounting Frame	15
Install the Pump Box	15
Connect the Mounting Frame and Pump	17
Install the Suction Assembly	19
Solvent Weld Tubing	20
Make the Electrical Connections	22
Install the Waterproofing Membrane or Compound	24
Install the Suction Bushing	24
Install the Cement Board	24
Construct the Footbath Basin	25
Install Water-Resistant Wall Material to the Ceiling	25
Construct the Finished Basin, Wall and Ceiling	26
Install the Suction Assembly	26
Install the Keypad	27
Install the Faucet Trim, Spout and Drain	28
Install the Door Enclosure	28
Install the Tower	29
Water Test the System	29
Clean Up After Installation	30
Troubleshooting	30
Troubleshooting Guide	30

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

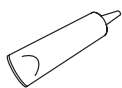
Before You Begin

- This custom hydro-massage system has been engineered to give you ultimate flexibility in creative room design.
- This manual contains a Design Guide and an Installation Guide. The Design Guide offers in-depth information to assist you in the planning phase of your system room. The Installation Guide describes actual construction and assembly techniques.
- The custom system operates at flow rates up to **80 gallons (302 L) per minute**. To achieve a watertight installation, it is critical that you follow all the design and installation instructions carefully. Pay particular attention to leveling and sealing details to obtain a satisfactory installation. **A WATERPROOFING MEMBRANE OR APPLIED COMPOUND MUST BE INSTALLED TO THE ENTIRE FLOOR AND WALL SURFACES WITHIN THE SYSTEM ROOM.**

IMPORTANT! The custom system is intended for indoor use only.

- It is critical that you follow the installation sequence and details in the steps that follow to successfully install and operate your system, and to prevent costly repairs and rework. If necessary, consult with a proven expert in custom shower installations, before attempting this project.
- A series of **Check Point** boxes are included in the Installation Guide. **You need to complete the steps and requirements listed at each Check Point before you proceed to the next series of installation steps.**
- A parts kit is supplied with your custom hydro-massage system. Locate the parts kit and use the parts during installation.
- Kohler Co. shall not be responsible for leakage that occurs as a result of inadequate or poor assembly or installation techniques.
- All information in this manual is based on the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.

Tools and Materials



Silicone
Sealant



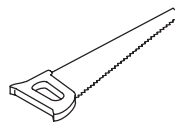
Measuring
Tape



Safety
Glasses



Drill



Saw

Plus:

- Conventional Woodworking Tools and Materials
- Drop Cloth
- 2x4's or 2x6's
- Plywood
- Cement Board
- Finished Wall Material
- Footbath Basin Material
- Solvent Welding Solution
- 1-1/4" x 4' (1.2 M) (Max.) PVC Pipe



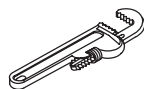
Pencil



Square



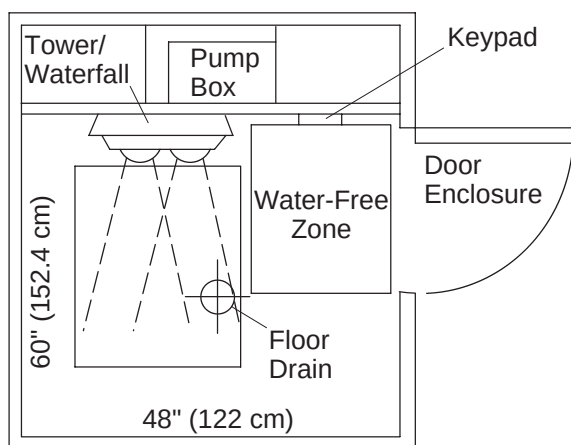
Level



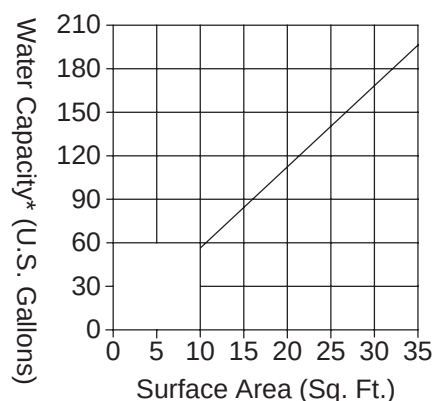
Pipe
Wrench



Keyhole/Compass
Saw



Typical Layout



Square Footage vs. Approximate Water Requirement
 *Based Upon 9" (22.9 cm) Nominal Water Depth

Design Guide

- We recommend a room size approximately 60" (152.4 cm) long x 48" (122 cm) wide x 84" (213.4 cm) high for the system installation. A room size of at least 47" (119.4 cm) x 50" (127 cm) will be large enough for freedom of movement, yet small enough to contain the comforting heat and moisture produced by the system. A smaller room may not support the Water-Free Zone needed for comfort and safety.
- If you design the room larger than 60" (152.4 cm) x 48" (122 cm), you may need to add an auxiliary heat source, such as a steam generator. Any auxiliary heat source must have a separate electrical service.
- The basin design must provide a water depth of at least 9" (22.9 cm). Construct the basin framing to accommodate an overall basin water capacity between 90 gallons (341 L) and 200 gallons (757 L).

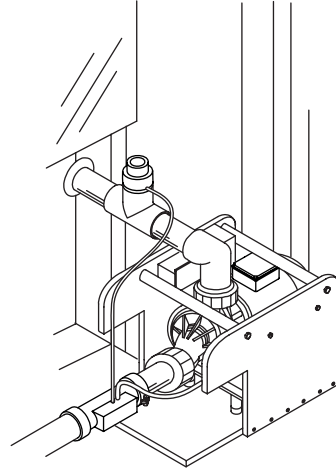
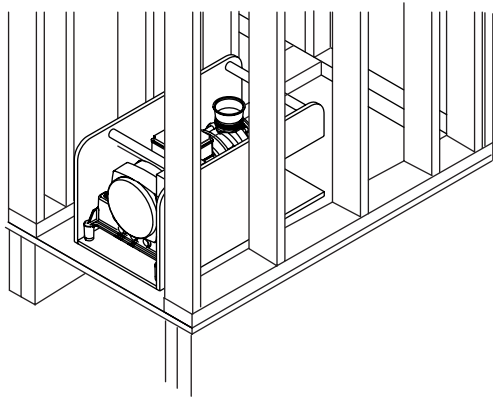
Provide Sufficient Access

- Provide access to the pump box, control, heater, drain connections, suction housing, water supplies and any lighting fixtures or other accessories. A false wall is recommended to provide adequate access to all necessary components.

Water-Free Zone

The Water-Free Zone offers three important safety and comfort benefits that should give it the highest priority in your design plans:

- **Keypad Control Access.** User safety and comfort dictate that the keypad be installed and operated in the room's Water-Free Zone because of the volume and force of the water.
- **Door Enclosure Location.** The door enclosure must be installed to a side wall, away from the main force of the water, to prevent water leakage past the door seals. Kohler offers several door enclosure designs that are suitable for use with your custom system.
- **Water-Free Zone Relief.** It is important to have an area where the user can quickly and easily step out of the water stream for a few moments, if desired. It also offers a convenient location for entering and exiting the system room.



Pump Box

NOTE: Do not remove the pump from the pump box.

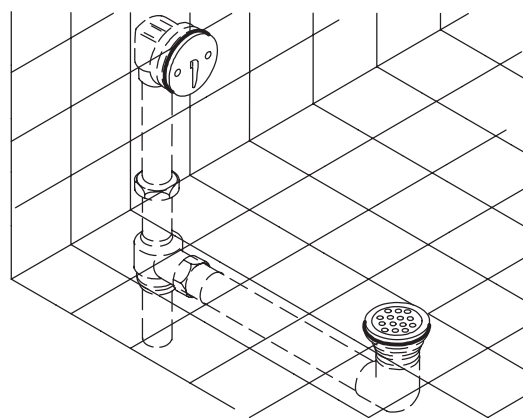
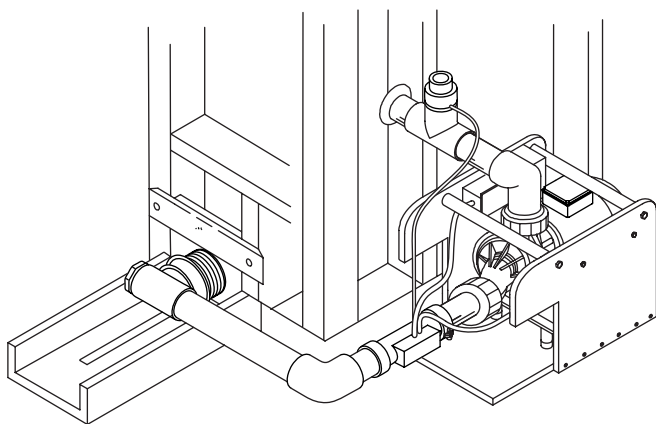
- The pump box contains a 2-hp, variable speed pump and motor, along with the control box and heater.
- You must provide at least 32 cubic feet (length x width x height) (.9 cubic meters) of unrestricted air space around the pump box. This space allows the motor to cool properly and provide access to the pump and control box. We suggest you construct a false wall behind the tower face wall framing. Locate the false wall parallel with the face wall.
- Install the pump box under the tower to maximize accessibility. The pump inlet should face the planned suction line. The pump box should be within 36" (91.4 cm) on either side of the tower. Make sure all the cables will reach the pump box before proceeding.
- The false wall must allow at least 14" (35.6 cm) of access space behind the face wall. If you plan the installation for an existing home, or if several different access panels along the back wall are not feasible, provide more than 14" (35.6 cm) of access space between the false wall and the face wall so a repair person can maneuver between the walls.

Wiring Connections



WARNING: Risk of electric shock. To reduce the risk of electric shock, connect only to a properly grounded, ground type receptacle, protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).

- The controls and system have been wired at the factory. A licensed electrician must provide power to the two junction boxes. Each junction box must be protected by a GFCI or ELCB, with a 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service. No other load should be on these circuits.



Suction Assembly



WARNING: The heater must be located adjacent to the pump and be at least 12" (30.5 cm) away from the suction housing to meet UL requirements.

- The suction bracket is used to position the suction housing at the correct height and secure the suction housing in place during final assembly. Do not remove the suction fitting from the bracket assembly.
- Position the suction housing along any wall of the room within 48" (122 cm) of the pump box. The overall wall thickness must not exceed 1-3/4" (4.4 cm). Provide access to the suction assembly in case service is needed.
- Locate the suction assembly so the heater can be installed immediately adjacent to the pump inlet. Use straight lengths of 1-1/2" (I.D.) rigid PVC tubing, with no vertical elbows to trap water, from the suction housing to the pump inlet. You can use a 90° elbow at a wall corner if the suction housing is located on a different wall than the pump box.

NOTE: Refer to the minimum waterline height information on the side of the pump box to determine the maximum pump box height needed for the pump to prime effectively.

- Plan to apply a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch toward the suction housing to provide adequate water drainage through the suction line.

Drain Location

- We recommend the K-7179 drain for this installation. This drain is designed for the unit and uses a large capacity strainer and drain tube to reduce the drainage time. The drain tube section of the K-7179 drain is provided by the installer and must be 1-1/2" rigid PVC tubing.
- The K-7179 drain overflow assembly is designed for a finished wall thickness between 3/4" (2 cm) and 1-3/4" (4.4 cm) and for a maximum finished basin thickness of 1-1/2" (3.8 cm) at the drain.
- The drain should not be located more than 48" (122 cm) from the drain tee.
- Refer to the roughing-in information included with the K-7179 drain for specific details.

NOTE: The K-7179 drain is packed with installation instructions. Please refer to those instructions to install the drain.

- You can use a floor drain other than the K-7179 if you wish. The floor drain must drain water at a minimum rate of 10 gallons (38 L) per minute to minimize drainage time and must use a 1-1/2" (I.D.) drain tube. Be sure to follow the manufacturer's instructions.

Waterproofing Material



WARNING: Risk of property damage and concealed leakage. To achieve a watertight installation, it is critical that you install the waterproofing membrane or applied compound according to the material manufacturer's instructions. Kohler will not be liable for damage caused by waterproofing materials that are improperly installed or sealed.

- The system produces water flow rates up to 80 gallons (303 L) per minute. It is critical that you install a waterproofing membrane or applied compound to the entire floor and wall surfaces (up to the ceiling). You must follow the material manufacturer's instructions to ensure a watertight installation.

Cement Board

- The custom hydro-massage room requires cement board over the entire wall surface from ceiling to subfloor.

Water-Resistant Wall Material

- Plan to install water-resistant wall material on the entire ceiling surface.

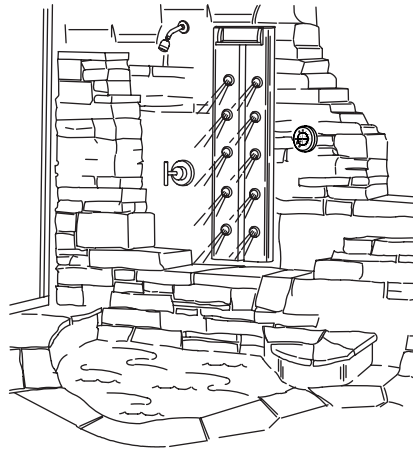
Keypad Location

Consider three factors when you choose a location for the keypad. The keypad must be:

- **within the Water-Free Zone.** User safety and comfort dictate that the keypad be installed and operated within the room's Water-Free Zone because of the volume and force of the water.
- **at the recommended height.** We recommend that the keypad be located 58" (147.3 cm) to 60" (152.4 cm) above the floor of the basin to maximize usability and comfort.
- **within reach of the control box.** The keypad uses an 8' (2.4 m) cable which cannot be spliced, extended or stretched.

Finished Wall Material

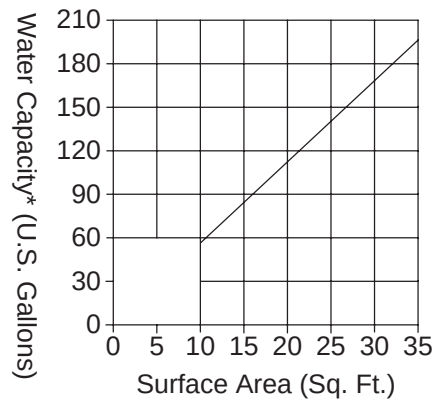
- You may use any waterproof material to finish the walls and ceiling, including ceramic and glass tile, stone or solid surface material. Various materials have different heat-retaining properties.



Footbath Basin

Design a mortar bed footbath basin using typical shower basin fabrication methods and materials. Carefully study the following while designing your basin.

- **Basin size and shape.** We recommend a room size approximately 60" (152.4 cm) long x 48" (122 cm) wide x 84" (213.4 cm) high. The basin design must provide for a water depth of at least 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover. The threshold should be 6" (15.2 cm) to 7" (17.8 cm) above the top of the suction cover. Position the drain overflow so it will produce a minimum water depth of 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover. The basin should have a water capacity between 90 gallons (341 L) and 200 gallons (757 L). The size of the basin will affect the amount of hot water needed each time the user fills the footbath basin. Ledges, seats, shelves and steps will enhance the character and functionality of the unit, but may slow down the return of water to the basin. The user may need to add more water to fill the basin before use.
- **Floor pitch.** Incorporate a finished floor pitch of 1/4" (6 mm) to 1/2" (1.3 cm) per foot (30.5 cm) toward the drain to provide efficient drainage.
- **Finished floor material.** The floor material must be slip-resistant tile or stone to reduce the potential for accidents caused by slipping. Various materials offer different heat-retaining properties.
- **Desired drain location.** The drain should be no more than 48" (122 cm) from the drain overflow elbow. Design the basin so the combined thickness of the subfloor, cement board, waterproofing material, mortar bed and finished material does not exceed 1-1/2" (3.8 cm) at the drain if the K-7179 drain is used. For the K-7179 drain, the combined basin wall thickness must be between 3/4" (2 cm) and 1-3/4" (4.4 cm) where the drain overflow will be installed.
- **Suction location.** The center of the suction cover must be located between 2-1/2" (6.4 cm) and 3-1/2" (8.9 cm) above the finished floor.



Square Footage vs. Approximate Water Requirement
 *Based Upon 9" (22.9 cm) Nominal Water Depth

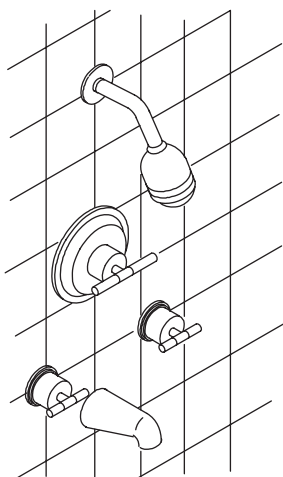
The Primary Heat Source

- Employ a water heater of sufficient size and efficiency to supply hot water to the footbath basin, while still maintaining other hot water needs. Study the chart at the top of the page to determine the amount of hot water your installation will require. Typically, you can expect a 70/30 mix of hot and cold water to fill the basin.
- If the footbath basin water capacity is over 90 gallons (341 L), consider installing a dedicated water heater for the unit and a second water heater for all other hot water needs.

Auxiliary Heat Sources

NOTE: A 4 kW heater, included with the pump kit, helps maintain the water temperature at a comfortable level. This heater is not intended to replace the primary water heater.

- If you design a large room, you should employ an auxiliary heat source, such as a steam generator, to support the heater and maintain the ambient temperature of the room.

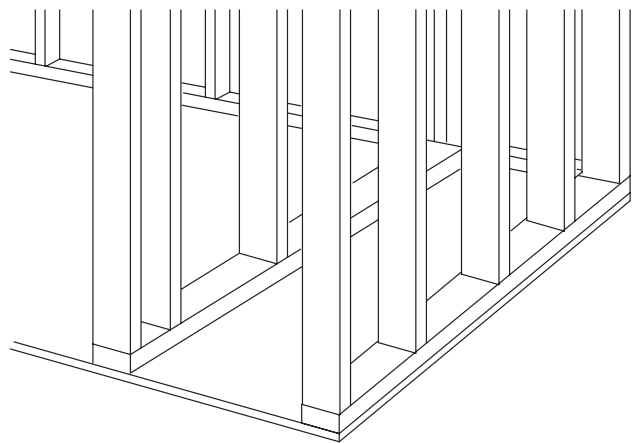
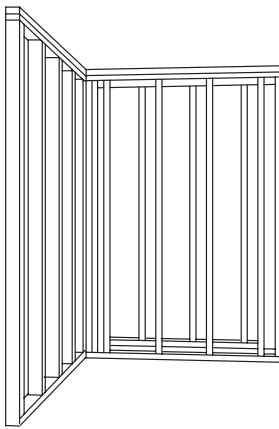


Faucets and Fittings

- Because the system recirculates water, this installation requires the addition of a bath and shower faucet to fill the basin and for personal cleansing. We recommend the K-1099 single control faucet or the K-1098 two-handle faucet. Talk to your distributor for additional information.

Project Requirement Summary

	Minimum	Maximum
Room size	16 sq. ft. (1.5 sq. m). 47" (119.4 cm) x 50" (127 cm)	32 sq. ft. (3 sq. m). 50" (127 cm) x 92" (233.7 cm)
Water depth	3" (7.6 cm) above top of suction cover	4" (10.2 cm) above top of suction cover
Footbath basin capacity	90 gallons (341 L)	200 gallons (757 L)
Threshold height	6" (15.2 cm) above top of suction cover	7" (17.8 cm) above top of suction cover
Suction height from finished floor	2-1/2" (6.4 cm) to center	3-1/2" (8.9 cm) to center
Suction cover diameter	4-1/4" (10.8 cm)	4-1/4" (10.8 cm)
Distance from pump box to tower	None	36" (91.4 cm) due to cable length
Distance from suction to heater (and pump box)	12" (30.5 cm)	48" (122 cm) to permit drainage
Air space around pump box	32 cu. ft. (.9 cu. m)	None
Finished wall thickness	3/4" (2 cm)	1-3/4" (4.4 cm)
Finished floor thickness	1/2" (1.3 cm)	1-1/2" (3.8 cm)
PVC pipe and basin floor pitch	1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm)	1/2" (1.3 cm) per foot (30.5 cm)



1. Framing Preparation

NOTE: Carefully study the roughing-in pages and the illustration above before you begin construction of the framing. Follow the framing details carefully.

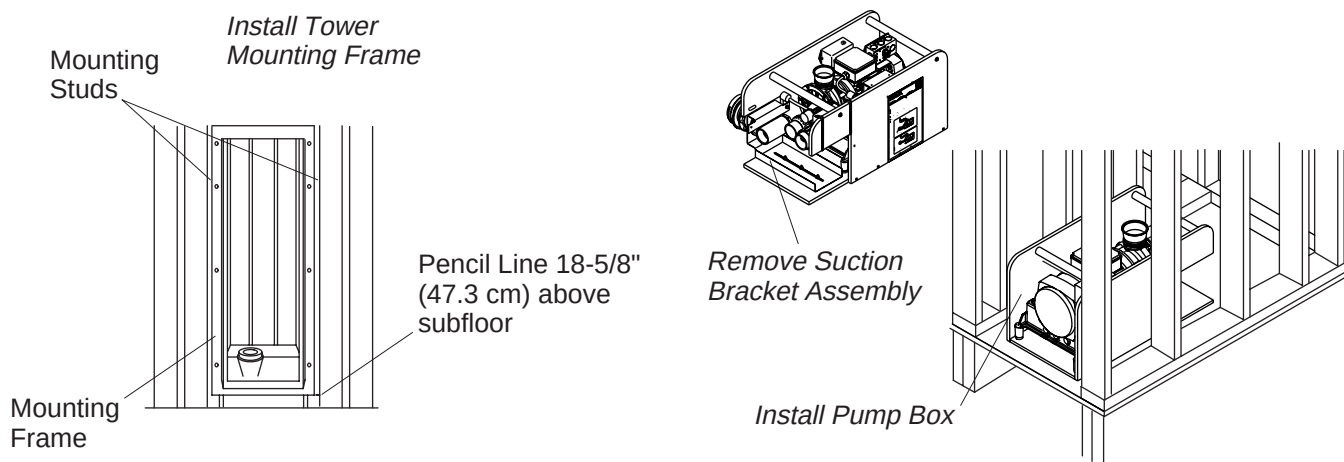
- Use 2x4 or 2x6 framing. Provide access to the pump in the event the system requires service. Determine the drain location.
- We recommend a room size approximately 60" (152.4 cm) long by 48" (122 cm) wide x 84" (213.4 cm) high for the installation.
- The basin design must provide for a water depth of at least 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover. This will allow an overall basin depth of about 9" (22.9 cm). The threshold of the basin should be 6" (15.2 cm) to 7" (17.8 cm) above the top of the suction cover. Construct the basin framing to result in an overall basin water capacity between 90 gallons (341 L) and 200 gallons (757 L).
- You must provide at least 32 cubic feet (length x width x height) (.9 cubic meters) of unrestricted air space around the pump box. This allows the motor to cool properly and provides access to the pump. We suggest you construct a false wall behind the face wall framing. Locate the false wall along the tower wall.
- For new installations, build this false wall with at least 14" (35.6 cm) of access space to the back of the face wall. For existing installations with finished walls, or if separate access panels for the pump, drain, water supplies and suction assembly are not feasible, provide more than 14" (35.6 cm) of access space between the false and face walls so a person can maneuver between the walls.
- Carefully study the door enclosure installation instructions packed with the door. Locate the door perpendicular to the tower wall. Construct suitable framing for the door, including a header and support framing above the doorway to prevent heat and moisture loss.
- If you plan to install grab bars or other accessories, provide sufficient backing.

Framing Preparation (cont.)

CHECK POINT # 1.

Confirm that:

- ☐ The room size and layout is known.
- ☐ There is a minimum of 32 cu. ft. (.9 cu. meters) air space around pump box.
- ☐ The footbath basin size and shape are known.
- ☐ The face and false wall locations are known.
- ☐ The drain location is known.



2. Plumbing Preparation

NOTE: Locate the drain overflow so the PVC drain pipe will not exceed 48" (122 cm) in length.

- Position the plumbing supplies and drain trap according to the roughing-in dimensions and the room design. Cap the supplies and check for leaks.

3. Install the Tower Mounting Frame

- On one of the tower mounting studs, draw a pencil line exactly 18-5/8" (47.3 cm) above the subfloor. **Be precise with this measurement.** You will use it to temporarily position the tower mounting frame at the correct height.
- Remove the three 3/8" tower bolts and carefully lift the tower out of the mounting frame. Carefully set the tower aside where it will not be damaged.
- Position and level the mounting frame between the tower mounting studs and align the bottom metal edge with the pencil line you drew on one of the studs.
- Loosely hold the mounting frame to the stud framing with four of the ten drywall screws provided. Do not turn the screws all the way in at this time.

CHECK POINT # 2.

Confirm that:

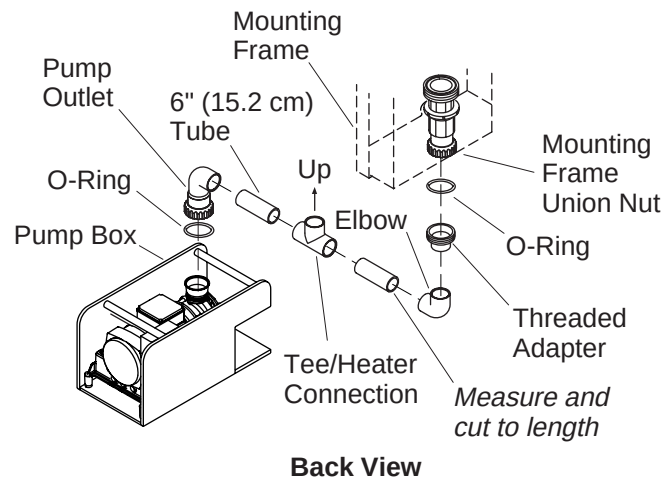
- The plumbing supplies are installed and capped.
- The tower mounting frame bottom edge is positioned 18-5/8" (47.3 cm) above the subfloor.
- The tower mounting frame is loosely mounted to the studs.

4. Install the Pump Box

- The pump box contains a 2-hp pump and motor, along with the control box and 4 kW heater.
- Remove the suction bracket assembly from the pump box. The suction bracket can later be installed in any chosen location within 48" (122 cm) of the pump box.

Install the Pump Box (cont.)

- Fit the pump box between the false wall and face wall. Locate the pump box to maximize accessibility and so the pump inlet faces your planned suction line. The pump box must be within 36" (91.4 cm) on either side of the tower. Check to ensure that the tower cables will reach the pump. If they do not, move the pump box closer to the tower. Do not secure the pump box in place at this time.



5. Connect the Mounting Frame and Pump

NOTE: Do not use flexible tubing for this section. Do not add additional elbows or fittings between the mounting frame and the pump elbow and union assembly. If water does not completely drain from the tower and mounting frame, the resulting air pocket will prevent the pump from priming and the BodySpa will not work.

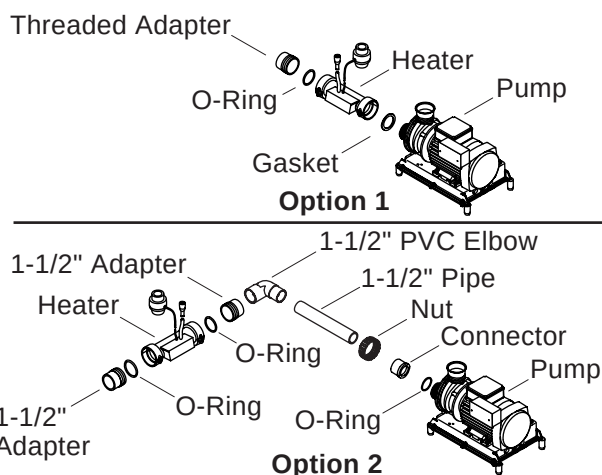
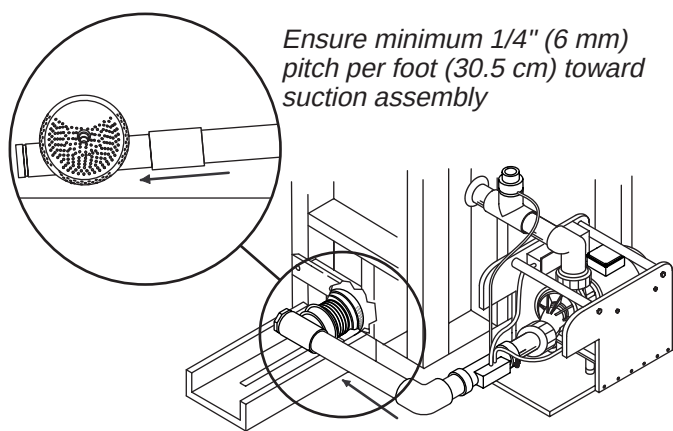
- Insert an O-ring and loosely hand tighten the mounting frame union nut to the 1-1/4" I.D. threaded adapter fitting (found in the pump parts kit) so the elbow faces the pump outlet.
- Insert an O-ring and loosely hand tighten the pump outlet elbow and nut to the pump so it faces the mounting frame.
- Connect the pump outlet/elbow to the 1-1/4" x 1-1/4" x 1" PVC tee using the 1-1/4" x 6" PVC tubing supplied. The tee opening must face up and connect a pressure switch attached to the heater.
- Measure and cut a length of 1-1/4" I.D. rigid PVC tubing to connect the PVC tee to the mounting frame street elbow. Do not solvent weld the PVC connections at this time.
- Use a level and measuring tape to ensure a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch toward the pump.

Connect the Mounting Frame and Pump (cont.)

CHECK POINT # 3.

Confirm that:

- The pump box is positioned within 36" (91.4 cm) of the tower mounting frame and is oriented toward the suction (water intake) line.
- The suction bracket assembly has been removed from the pump box.
- The PVC tee is positioned between the pump outlet and mounting frame (necessary for proper heater operation).
- Rigid 1-1/4" I.D. PVC tubing is measured, cut and fit, but not solvent welded.
- There is a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch from the tower mounting frame to the pump outlet has been achieved.



6. Install the Suction Assembly

- Assemble the heater to the pump or as close to the pump as possible. Use the supplied gasket (Option 1) if connecting the heater directly to the pump. Use the threaded 1-1/2" adapters (Option 2) and O-ring included with the parts kit if not connecting directly to the pump.
- Position the suction assembly in the desired location. **The suction assembly must be located at least 12" (30.5cm) away from the heater.** Consider locating the suction assembly on a piece of 2x6 (or equivalent), if needed, to provide better clearance with the finished basin material. The center of the suction cover must be located between 2-1/2" (6.4 cm) and 3-1/2" (8.9 cm) above the finished floor surface. Do not secure the suction bracket in place at this time.

NOTE: Water drainage from the system occurs through the suction assembly. Do not use flexible tubing for the suction line. Use straight sections of rigid PVC tubing and, at most, one additional elbow or fitting. Always maintain a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch toward the suction assembly when measuring and connecting the piping. Do not use elbows to change the vertical direction of the tubing.

- Measure and cut a length of 1-1/2" I.D. rigid PVC tubing to connect the suction housing to the heater/pump inlet. Do not solvent weld the PVC connections at this time. Use a level and measuring tape to ensure a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch toward the suction assembly to provide adequate drainage.

NOTE: Refer to the minimum waterline height information on the side of the pump box to determine the maximum pump box height.

- If the suction line does not provide the necessary pitch, place shims under the pump box to raise it and achieve the correct pitch. Remove the four drywall screws from the mounting frame and raise the mounting frame the same distance you raised the pump box. Reinstall the drywall screws and tighten securely.

NOTE: If you raise the pump box and waterfall height, increase the footbath basin minimum water level accordingly. This will increase the threshold height and minimum 9" (22.9 cm) water depth. Failure to do so will prevent the pump from priming.

- Install the remaining six drywall screws to the mounting frame and tighten securely.

Install the Suction Assembly (cont.)

CHECK POINT # 4.

Confirm that:

- The heater is assembled to the pump.
- The suction bracket assembly is positioned at least 12" (30.5 cm) away from the heater.
- Rigid 1-1/2" I.D. PVC tubing is measured, cut and fit, but not solvent welded.
- The waterline height confirmed using the label on the pump box.
- There is a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch from the pump inlet to the suction housing.
- The tower mounting frame is permanently secured.

7. Solvent Weld Tubing

NOTE: The product model number is printed on a label on the pump side of the overflowing bath. This label also identifies the electrical rating of the product. All whirlpools come equipped with a wiring junction box and are designed to operate between 208 VAC and 240 VAC at either 50 HZ or 60 Hz.



WARNING: Risk of electrical shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures. Refer to the "Important Information" section.



WARNING: Risk of electrical shock. To reduce the risk of electrical shock, connect the pump to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). This will provide additional protection against line-to-ground shock hazard. A 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated circuit is required.

IMPORTANT! The **load neutral** is not used. There should be no connection to the **load neutral** terminal on the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) breaker. The green wire with the yellow stripe is the **equipment ground** and needs to be connected to the neutral bus in the main circuit breaker box.

- The overflowing bath control and system have been pre-wired at the factory. A licensed electrician should make a routine service connection to the junction box.
- Connect service to the junction box. The junction box contains blue, brown, and green with a yellow stripe colored wires.
- Follow local electrical codes. Bond in accordance with national and local codes.
- A wiring harness has been pre-wired at the factory, allowing communication between the keypad, all features, and the control. No additional wiring is required, but ensure that all wires are securely fastened.

Solvent Weld Tubing (cont.)

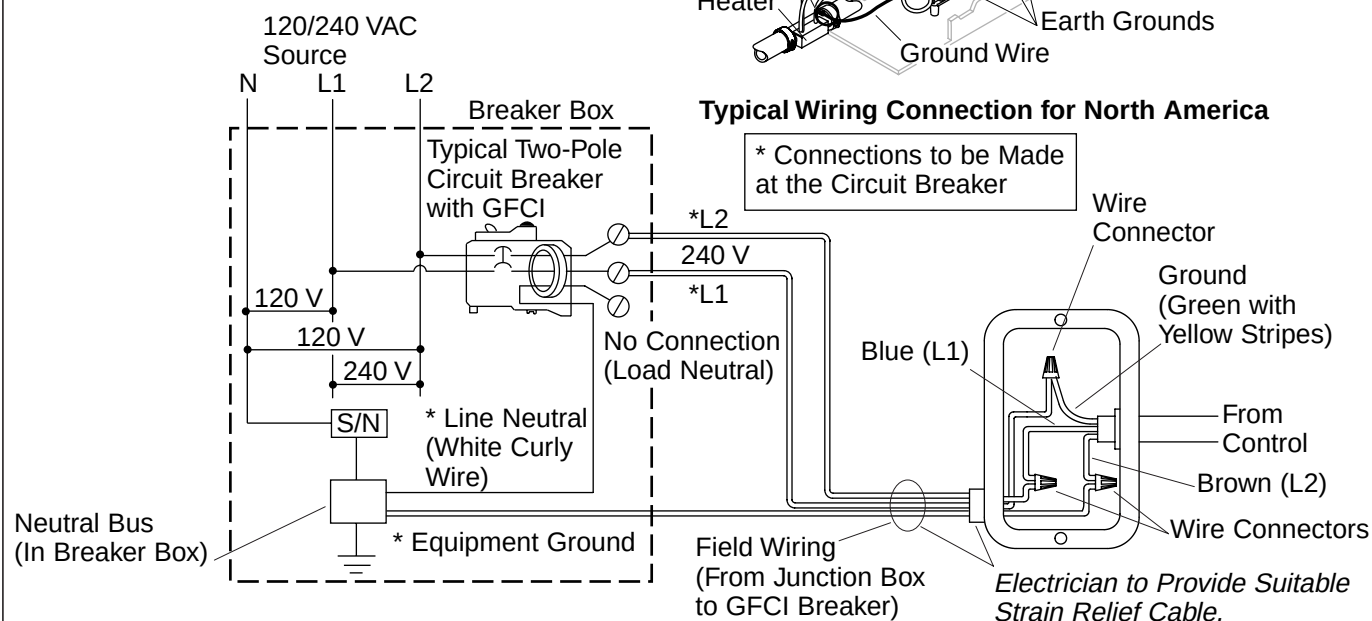
NOTE: Your wiring harness included an antenna for the optional remote control. Do not alter or damage this antenna during installation.

CHECK POINT # 5.

Confirm that:

- ☐ **All previous check point requirements have been met.**
- ☐ **The solvent welding is complete and the union nuts, with O-rings in place, have been hand tightened.**
- ☐ **The pressure switch from the heater is solvent welded.**

Bond in accordance with national and local codes.
Open bonding lugs are located at the top of the junction box.



8. Make the Electrical Connections

WARNING: Risk of electric shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures. Refer to the Important Information at the front of this manual.

WARNING: Risk of electric shock. Both services must have a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB) which will provide additional protection against line-to-ground shock hazard.

- The overflowing bath control and system have been pre-wired at the factory. A licensed electrician should make a routine service connection to the junction box.
- Connect service to the junction box. The junction box contains blue, brown, and green with a yellow stripe colored wires.
- Follow local electrical codes. Bond in accordance with national and local codes.
- A wiring harness has been pre-wired at the factory, allowing communication between the keypad, all features, and the control. No additional wiring is required, but ensure that all wires are securely fastened.

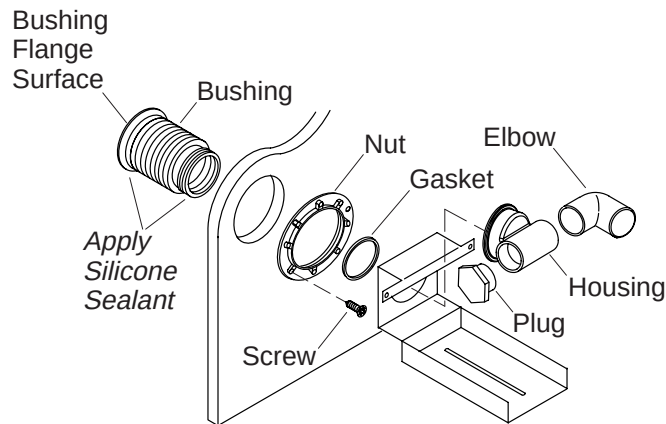
Make the Electrical Connections (cont.)

NOTE: Your wiring harness included an antenna for the optional remote control. Do not alter or damage this antenna during installation.

CHECK POINT # 6.

Confirm that:

- **Two 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz electrical services are provided.**
- **Each service is protected by a GFCI or ELCB.**
- **An earthing conductor is in place.**
- **The copper bonding wire is connected to an open lug on a junction box.**



9. Install the Waterproofing Membrane or Compound



WARNING: Risk of property damage and concealed leakage. To achieve a watertight installation, it is critical that you install the waterproofing membrane or applied compound according to the material manufacturer's instructions. Kohler Co. will not be liable for damage caused by waterproofing materials that are improperly installed or sealed.

NOTE: The waterproofing membrane or applied compound and the cement board can be installed in the order you prefer, as long as they are installed **exactly** as directed. Follow all manufacturer's instructions.

- Install a waterproofing membrane or applied compound to the **entire** floor and wall surfaces (up to the ceiling).
- Although some membranes can be installed directly to the stud framing, we suggest you install a plywood backing behind the membrane to at least the height of the basin threshold.

10. Install the Suction Bushing

- Use a 3-1/4" hole saw to carefully cut a hole in the waterproofing membrane and plywood backing at the suction inlet location.
- Press the flat rubber gasket fully into the suction housing inlet.
- Apply silicone sealant to the bushing flange surface and insert the bushing through the suction hole. Partially thread the nut to the bushing. **Do not tighten.**
- Apply silicone sealant to the end threads of the bushing and carefully thread the bushing to the housing until hand tight.
- Wrench tighten an additional 1/4 turn. **Do not overtighten.**
- Wrench tighten the nut against the plywood backing. **Do not overtighten.**
- Remove any excess sealant.
- Insert the small screw (packed with the literature) through the hole in the nut and secure. This will help prevent any movement of the nut over time.

11. Install the Cement Board

- Install cement board to the walls according to established installation methods. The cement board must cover the entire wall surface from the ceiling to the subfloor. Provide a cut-out area around the mounting frame.
- Mark the cement board for the suction fitting hole by first measuring up at least 2-1/2" (6.4 cm) from the footbath basin material. Add the thickness of the floor material you plan to use and draw a pencil mark at that location.

Install the Cement Board (cont.)

- Make sure the wall is perfectly flat and smooth within a 5" (12.7 cm) diameter area around the suction hole pencil mark. Use a hole saw to cut a 3-1/4" hole in the cement board at the pencil mark.
- Carefully cut holes for the water supplies, suction, drain overflow, as well as any lighting fixtures or other required accessories.

12. Construct the Footbath Basin

- Construct the footbath basin according to your specific room design. Provide a 1/4" (6 mm) to 1/2" (1.3 cm) per foot (30.5 cm) pitch to the floor for proper drainage.
- Locate and cut the drain and drain overflow holes according to the instruction packed with the drain. The K-7179 drain is specially designed for this product and is recommended.

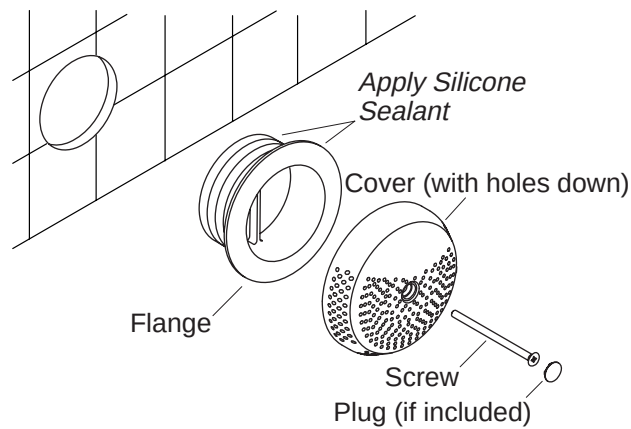
13. Install Water-Resistant Wall Material to the Ceiling

- Install water-resistant wall material to the entire ceiling surface according to established methods.

CHECK POINT # 7.

Confirm that:

- The waterproofing membrane or compound is installed.
- The suction bushing is installed.
- The cement board is installed to subfloor and walls.
- The required holes are marked and cut in the cement board.
- The footbath basin has a floor pitch of 1/4" (6 mm) to 1/2" (1.3 cm) per foot (30.5 cm).



14. Construct the Finished Basin, Wall and Ceiling



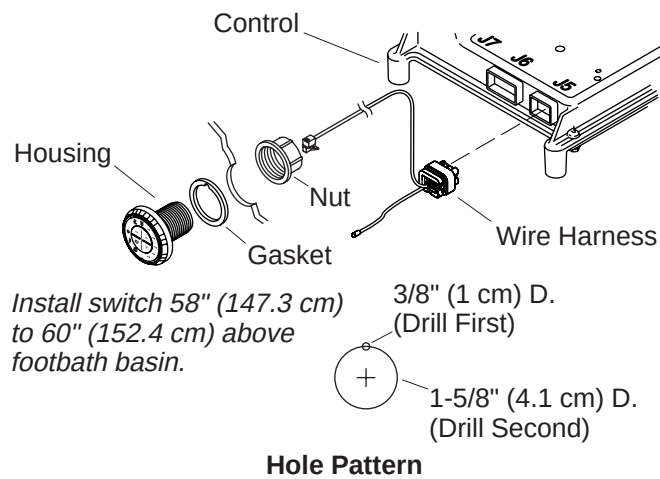
DANGER: Risk of death or serious injury. Gaps between the suction cover and the finished basin material present a serious hair entrapment hazard which could trap the bather under water. The finished basin material must be constructed so the suction cover installs against a flat, smooth surface. Carefully repair or seal all gaps.

NOTE: Refer to the Design Guide section of this manual for finished basin and wall material recommendations and information.

- Install the finished basin, walls and ceiling materials according to established installation methods. For the suction assembly and K-7179 drain, the wall must be 3/4" (2 cm) to 1-3/4" (4.4 cm) thick. The total thickness of the basin (basin material and finished floor material combined) must not exceed 1-1/4" (3.2 cm) at the drain. Refer to the instructions packed with the drain for specific details.
- Cut or drill holes for the tower, water supplies, suction, drain and drain overflow, as well as any light fixtures or other accessories.
- Finish the basin wall surface so it is perfectly flat and smooth within the 5" (12.7 cm) diameter area around the suction hole.

15. Install the Suction Assembly

- Apply a thin bead of clear, high-quality silicone sealant around the flange rim and on the threads. Insert the flange into the bushing and thread securely.
- Remove any excess sealant.
- Install the suction cover to the flange with the suction cover screw. Orient the plastic cover (if used) with the solid section of the cover on top and the holes down. Use a screwdriver to tighten the suction cover screw until tight. **Do not overtighten.**
- Make sure all suction cover holes are clear and unobstructed to maximize performance. Press the plug button (plastic suction covers only) in place over the screw head.
- Permanently secure the suction bracket and pump box to the wall and floor, if desired.
- Allow the sealant to fully cure.



16. Install the Keypad

- Mark the hole location for the keypad between 58" (147.3 cm) and 60" (152.4 cm) above the footbath basin. If the keypad will be installed to tile, center the mark on a tile.
- Refer to illustration above. Drill a 3/16" diameter hole at the top center as shown. Use a 1-5/8" carbide hole saw to carefully cut the larger hole through the finished wall material, cement board and waterproofing material.
- Slip the gasket onto the housing. Apply a generous, continuous bead of clear, high-quality silicone sealant to the back of the keypad housing and the gasket. Insert the housing into the hole and loosely thread the plastic nut to the housing from the back.
- Check to be sure the keypad is properly aligned and securely tighten the plastic nut from behind.

NOTE: The outer ring on the keypad must rotate freely.

- Remove any excess sealant.
- Locate the wire harness connection labeled "keypad". Align and press this connection into the back of the keypad.

NOTE: National electrical code requires that you permanently separate the high and low voltage cables.

- Create a drip loop in the cable.
- Connect the two wire harnesses to the control by aligning them and pressing in place. One wiring harness connects the keypad to the control; the other connects the tower to the control.

Install the Keypad (cont.)

CHECK POINT # 8.

Confirm that:

- The finished basin, wall and ceiling materials are installed.
- The suction assembly is installed, with silicone sealant applied to all the threads and areas the suction flange contacts.
- The suction cover fits flat against the basin wall.
- The silicone sealant has fully cured.
- The keypad is installed and sealed with silicone sealant and rotates freely.

17. Install the Faucet Trim, Spout and Drain



CAUTION: Risk of property damage. You must adequately seal the valve, spout and other plumbing fittings to prevent water leakage behind the finished wall.

- Install the faucet trim and spout according to the manufacturer's instructions. Seal around the plumbing fittings with a high-quality sealant.
- Install and connect the drain according to the instructions packed with the drain.
- Fill the footbath basin with water and check for leaks.

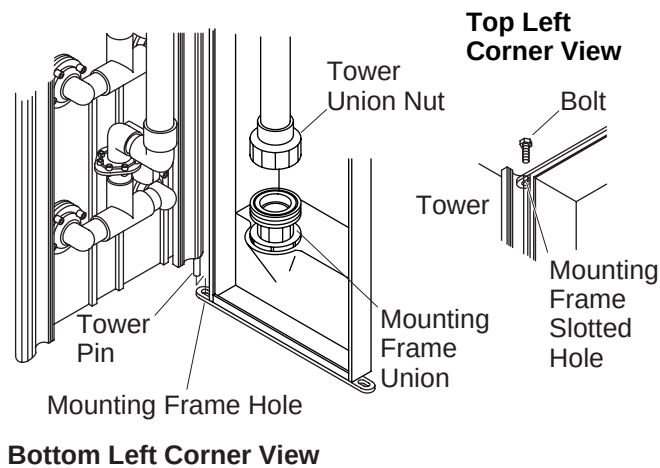
18. Install the Door Enclosure

- Install the door enclosure according to the manufacturer's instructions. Follow all sealing and installation instructions carefully to ensure trouble-free door operation and to limit moisture and heat loss.

CHECK POINT # 9.

Confirm that:

- The faucet trim and spout are installed.
- The drain assembly is installed.
- The footbath is filled with water and checked for leaks.
- The door enclosure is installed.
- The switch is installed and sealed with silicone sealant.
- The switch wiring connections are made.



19. Install the Tower

- Locate the pin at the bottom left corner of the tower. Insert this pin into the bottom left corner hole in the mounting frame bracket. Align the hole at the top left corner of the tower with the slotted hole in the mounting frame and thread a 3/8" bolt through the mounting frame and into the tower. Securely wrench tighten the bolt.
- Securely hand tighten the tower union nut to the mounting frame union. Be sure the union O-ring is in place.
- Carefully pivot the tower closed. Align the holes at the top and bottom right corners of the tower with the slotted holes in the mounting frame. Thread a 3/8" bolt through the mounting frame and into the tower at the top and bottom. Tighten the bolts securely, but do not overtighten.
- You will water test and inspect the tower and mounting frame later, so you may want to install and hand tighten only one of the required bolts at this time. Both bolts will need to be securely tightened later.

CHECK POINT # 10.

Confirm that:

- The faucet trim and spout are installed.
- The drain is installed.
- The footbath basin has been filled with water and checked for leaks.
- The door enclosure is installed.
- The tower is installed.

20. Water Test the System

- Allow the silicone sealant and any finished wall materials or grout to fully cure before proceeding. Follow all manufacturer's recommendations regarding water exposure to their products, as well as product cure times.
- Make sure all PVC union connections are securely hand tightened and that all union connections use an O-ring.

Water Test the System (cont.)

- Fill the footbath basin at least 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover.
- Turn on the unit for about five minutes and check all visible connections for leaks. Turn the unit off.
- Open the tower and inspect all piping connections for leaks.
- Check the connections on the back surface of the face wall and check all wall and floor joints for leaks.
- Close the tower. Securely wrench tighten the two 3/8" bolts. Do not overtighten.

CHECK POINT # 11.

Confirm that:

- All connections are tight.
- The footbath has been filled with water to 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover.
- The unit has been run and the connections have been checked for leaks.
- The tower has been opened, checked for leaks, closed and secured.

21. Clean Up After Installation

- Clean the system room with a mild non-abrasive detergent and warm water. **Do no use abrasive cleansers.**
- Remove stubborn stains and paint from the tower surfaces with turpentine or paint thinner. Remove dried plaster by carefully scraping with a dull-edged piece of wood. Do not use metal scrapers, wire brushes or other metal tools.
- Remove residual plaster by applying a powder-type detergent to a clean, damp towel to provide mild abrasive action.

22. Troubleshooting

Troubleshooting Guide

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. System does not start or stop.	A. No power to pump/receptacle/keypad. B. Harness is blocked. C. Keypad disconnected from pump/control box. D. Keypad does not work.	A. Set/Reset GFCI or ELCB. Check wiring. Refer to installer/dealer. B. Remove blockage. C. Reconnect keypad and/or wiring harness. D. Replace keypad. Refer to installer/dealer.

Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
	E. Not enough water in footbath basin. F. Motor/pump assembly does not work. G. Control does not work.	E. Fill basin 3" (7.6cm) over top of suction cover. F. Replace motor/pump assembly. Refer to installer/dealer. G. Replace control. Refer to installer/dealer.
2. Water flow surges.	A. Not enough water in footbath basin. B. Suction is blocked. C. Harness is blocked.	A. Fill basin 3" (7.6cm) over top of suction cover. B. Remove obstruction. C. Remove blockage.
3. Motor starts, all bodyjets are not functioning.	A. Bodyjet is blocked. B. Bodyjet butterfly valve wiring loose/damaged, or butterfly valve is faulty. C. Not enough water in footbath basin (pump cavitates). D. Keypad does not work. E. Control does not work.	A. Remove blockage. B. Identify source of fault and correct or replace wiring or butterfly valve. Check all wiring. Refer to installer/dealer. C. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover. D. Replace keypad. Refer to installer/dealer. E. Replace control. Refer to installer/dealer.
4. Motor starts, waterfall does not function.	A. Waterfall is blocked. B. Waterfall wiring loose/damaged or butterfly valve faulty. C. Not enough water in footbath basin (pump cavitates). D. Keypad does not work. E. Control does not work.	A. Remove blockage. B. Identify source of fault and correct or replace wiring or butterfly valve. Check all wiring. Refer to installer/dealer. C. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover. D. Replace keypad. Refer to installer/dealer. E. Replace control. Refer to installer/dealer.
5. Waterfall lights do not work.	A. Loose or damaged wiring. B. Power supply for lighting does not work.	A. Identify source and correct. Refer to installer/dealer. B. Replace lighting supply box in the tower or pump kit. Refer to installer/dealer.
6. System stops automatically before 18 minutes.	A. GFCI or ELCB has tripped. B. Motor overheated and protection device activated.	A. Set/Reset GFCI or ELCB. B. Check for restricted air space around pump box, motor vent blockage or suction/harness blockage. Correct and allow motor to cool.
7. System does not stop automatically after 22 minutes.	A. Timer mechanism accidentally deactivated.	A. See service manual. Refer to installer/dealer.
8. Noisy operation.	A. Not enough water in footbath basin (pump cavitates).	A. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover.
9. Remote does not work.	A. Remote not programmed.	A. Re-program remote following instructions.

Guide d'installation

Système d'hydromassage personnalisé

Renseignements importants



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:



DANGER : Risque d'électrocution. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un Disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou à un Disjoncteur de mise à la terre (ELCB).

Deux lignes dédiées de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz sont requises. Chacune d'entre elles doit être protégée par un disjoncteur GFCI ou ELCB.

Un connecteur à pression de terre marqué Ground est prévu dans chaque compartiment de câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder le connecteur à la borne de terre du panneau de service électrique, avec un câble en cuivre de calibre équivalent aux conducteurs qui alimentent cet équipement.

Un connecteur à pression par câble est prévu à l'extérieur de la pompe ou de la commande de cet appareil afin de permettre la connexion entre l'appareil et toutes autres surfaces de métal avoisinantes, tel que requis par les normes locales.

Prévoir un accès d'entretien des composants.

Une mise à la terre est requise. L'unité devrait être installée et mise à la terre par un représentant technicien qualifié.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Tous les raccords électriques devraient être réalisés par un électricien agréé.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Débranchez l'alimentation avant de procéder à l'entretien.



AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Veuillez s'il vous plaît lire avec attention toutes les instructions avant de commencer l'installation, y compris les conditions suivantes:

AVIS : Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux.

Modifications du produit



AVERTISSEMENT : Des modifications non approuvées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux ou une faible performance du système customisé. Ne pas retirer la pompe de son boîtier, ou faire de modifications non conseillées du système. Des modifications non approuvées pourraient affecter la performance et une opération sécurisée de l'unité. Kohler Co. décline toute responsabilité, sous sa garantie, quant à toutes blessures ou endommagements causés par des modifications non autorisées.

Inspection du produit

Déballer et examiner soigneusement tous les éléments pour en déceler tout dommage. Remettre tous les matériels dans leurs emballages au cours de la construction pour ne pas les abîmer.

Renseignements importants (cont.)

Pièces assemblées en usine

Les éléments pré-assemblés à l'usine comprennent le BodySpa avec dix buses et une cascade, la pompe, le chauffage et sa télécommande.

La pompe et la plupart de la tuyauterie en PVC ont été assemblés à l'usine. Le jeu de pompe est constitué du chauffage et d'autres éléments qui doivent être assemblés, installés et étanchéifiés sur le site par un Plombier Qualifié.

Connexions et accès pour l'entretien

S'assurer d'avoir suffisamment d'accès pour les connexions finales avant l'installation.

AVIS : Fournir un panneau d'accès libre à la pompe. Prévoir un accès pour l'entretien de la pompe, du chauffeau et du contrôle. L'accès doit être situé tout près de la pompe. Reportez-vous à la section Guide de Conception de ce manuel.

Branchements électriques requis

L'installation électrique doit avoir deux Disjoncteurs de Fuite de Terre (GFCI) ou deux Disjoncteurs de Mise à la Terre (ELCB). Le GFCI ou le ELCB protège contre le risque d'électrocution par la mise à la terre. Utiliser une alimentation dédiée de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz pour la pompe et le contrôle. Utiliser une alimentation séparée de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dédiée au chauffeau.

Sommaire

Renseignements importants	1
Modifications du produit	1
Inspection du produit	1
Pièces assemblées en usine	2
Connexions et accès pour l'entretien	5
Branchements électriques requis	2
Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler	3
Avant de commencer	4
Outils et matériels	4
Guide de conception	5
Prévoir un accès suffisant	5
Zone sans eau	5
Boîtier de la pompe	6
Connexions des câblages	6
Ensemble d'aspiration	7
Emplacement du drain	7
Matériau hydrorésistant	8
Panneau de ciment	8
Matériau hydrorésistant du mur	8
Emplacement du clavier	8
Matériau du mur fini	8
Bassin du receveur	9
La source primaire de chaleur	10
Sources auxiliaires de chaleur	10
Robinets et raccords	11
Sommaire des exigences du projet	11
Guide du projet	11
Préparation du cadrage	12
Préparation de la plomberie	14
Installer le cadre de support de la tour	14
Installer le boîtier de la pompe	15
Connecter le cadre de support et la pompe	16
Installer l'ensemble de l'aspiration	18
Coller la tuyauterie	19
Faire les connexions électriques	21
Installer la membrane ou le mélange d'imperméabilisation	23
Installer la garniture d'aspiration	23
Installer le panneau de ciment	23
Construire le bassin du receveur	24
Installer le matériau hydrorésistant du mur au plafond	24
Construire le bassin fini, le mur et le plafond	25
Installer l'ensemble de l'aspiration	25
Installer le clavier	26
Installer la garniture du robinet, le bec et le drain	27
Installer l'enceinte de porte	27
Installer la tour	29
Effectuer un test du système avec de l'eau	29
Nettoyage après installation	30
Dépannage	30
Guide de dépannage	30

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- Le system d'hydromassage fait sur mesure a été créé pour s'adapter sans limite à la configuration de votre salle de bains.
- Ce guide contient un Guide de Design et un Guide d'Installation. Le Guide de Design offre une information plus approfondie pour vous assister dans la phase de votre planning de votre installation. Ce Guide d'Installation décrit les techniques de construction et d'assemblage.
- Le system sur mesure fonctionne avec un débit d'un maximum de **80 gallons (303 L) par minute**. Afin d'obtenir une installation étanche, il est essentiel de respecter avec attentions les procédures d'installation. Porter une attention toute particulière au nivelage et à l'étanchéité pour obtenir une installation satisfaisante. **UNE COUVERTURE D'ÉTANCHEITÉ OU UN JOINT D'ÉTANCHE DOIT ÊTRE INSTALLER SUR L'ENTIÈRE SURFACE DU SOL ET DES MURS.**

IMPORTANT ! Le système sur mesure est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement.

- Afin d'éviter des réparations coûteuses, et un double travail, il est essentiel de respecter l'ordre des étapes décrites dans la procédure d'installation. Consultez un expert si vous avez des doutes sur comment faire votre installation.
- Une serie de **Points de Vérification** est incluse dans le Guide d'Installation. **Il est nécessaire de compléter les étapes et les exigences énumérées à chaque Point de Vérification avant de passer aux prochaines étapes de l'installation.**
- Un jeu de pièce détaché est fourni avec votre système d'hydromassage. Localisez les pieces détachées et utilisez les pendant l'installation.
- Kohler Co. ne sera pas responsable des fuites d'eau pouvant résulter d'un mauvais assemblage ou de mauvaises techniques d'installation.
- Tous les renseignements contenus dans ce manuel proviennent des plus récentes données disponibles sur le produit au moment de la publication. Chez Kohler, nous veillons constamment à améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, emballages et disponibilités des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Outils et matériels



Joint en silicone



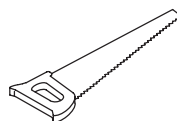
Mètre ruban



Lunettes de protection



Perceuse



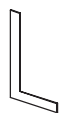
Scie

Plus:

- Outils conventionnels de menuiserie et matériaux
- Chiffon
- Montants de 2 x 4 ou de 2 x 6
- Contreplaqué
- Panneau de ciment
- Matériau mur fini
- Matériau pour le bassin du receveur
- Solution de colle
- Tuyau en PVC 1-1/4" x 4' (1.2 M) (Max.)



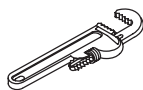
Crayon à papier



Carré



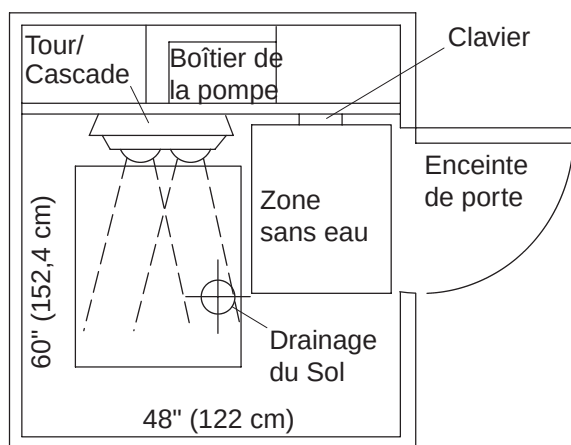
Niveau à bulle



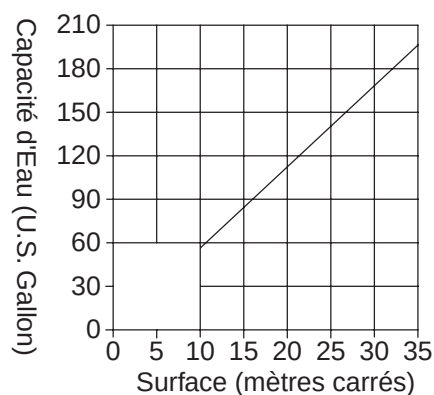
Clé à tuyau



Petite scie égoïne



Plan Typique



Mètres carrés ou exigences d'eau approximatives
*D'après une profondeur nominale de l'eau de 9" (22,9 cm)

Guide de conception

- On recommande une dimension de l'emplacement recommandé pour l'installation du système d'environ 60" (152,4 cm) de longueur x 84" (213,4 cm) de largeur. La dimension de l'emplacement recommandé pour la pose du BodySpa est d'environ de 47" (119,4 cm) x 50" (127 cm), assez petit pour contenir la chaleur et l'humidité. Un emplacement plus petit ne serait pas suffisant pour garantir un confort idéal et une sécurité nécessaire.
- Si la pièce est conçue plus large tel que 60" (152,4 cm) x 48" (122 cm), il faudra peut être ajouter une source de chaleur auxiliaire, tel qu'un générateur de vapeur. La source auxiliaire de chaleur nécessite un branchement électrique séparé.
- Le design du bassin fournit une profondeur d'eau de 9" (22,9 cm) au moins. Construire le cadrage du bassin pour accommoder la capacité d'eau générale de 90 gallons (341 l) à 200 gallons (757 l).

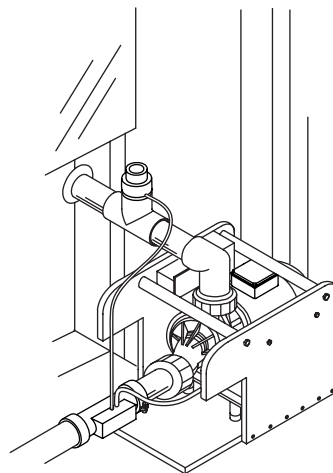
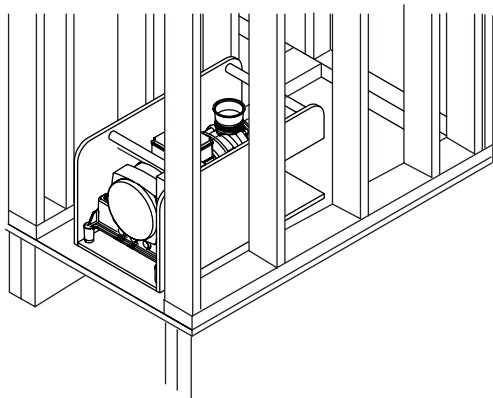
Prévoir un accès suffisant

- Prévoir l'accès au boîtier de la pompe, contrôle, chauffeau, connexions du drain, logement de l'aspiration, alimentations d'eau et aux appareils d'éclairage ou autres accessoires. Un faux mur est recommandé pour fournir un accès adéquat et nécessaire aux composants.

Zone sans eau

La zone sans eau offre trois avantages importants de confort et de sécurité qui doivent être de priorité lors de la planification de conception:

- **Accès au clavier de contrôle.** Les règles de sécurité et de confort de l'utilisateur veulent que le clavier de contrôle soit placé dans la zone sans eau à cause du volume et de la puissance de l'eau.
- **Emplacement de l'enceinte de la porte.** L'enceinte de la porte doit être installée à un mur latéral, loin de la force principale de l'eau, afin de prévenir toutes fuites au-delà des joints de porte. Kohler propose plusieurs modèles d'enceintes de portes qui s'adaptent au système personnalisé.
- **Zone relève sans eau.** Il est important d'avoir une zone où l'utilisateur peut sortir rapidement et facilement du jet d'eau pour quelques instants, si désiré. Cela offre un emplacement opportun pour l'entrée et la sortie de l'appareil.



Boîtier de la pompe

REMARQUE : Ne pas retirer la pompe du boîtier.

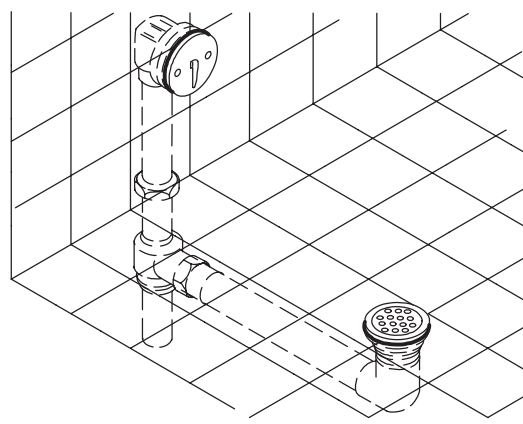
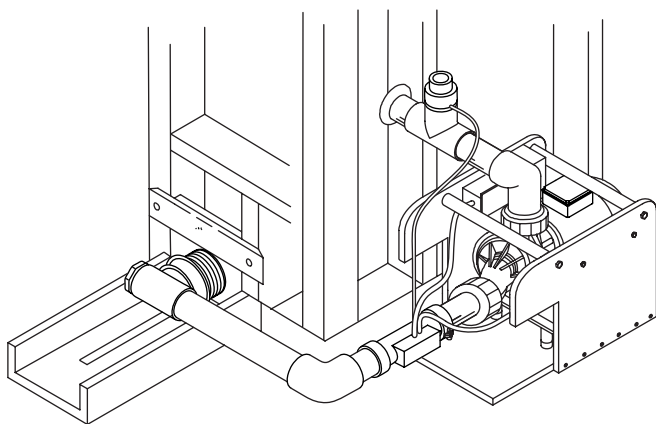
- Le boîtier de la pompe contient une pompe de 2 CV et un moteur à vitesse variable, ainsi qu'un boîtier de contrôle et un chauffeau.
- Vous devez aussi prévoir un espace de 32 pieds cubes (longueur x largeur x hauteur) (0,9 mètres cubes) d'espace d'air non-restraint autour du boîtier de la pompe. Cet espace permet au moteur de refroidir proprement et fournit un accès à la pompe et au boîtier de contrôle. Il est conseillé de construire un faux mur derrière le cadrage de mur de face de la colonne. Localiser le faux mur parallèlement au mur avant.
- Installer le boîtier de la pompe sous la tour pour en maximizer l'accès. L'entrée de la pompe devrait faire face à la ligne d'aspiration planifiée. Le boîtier de la pompe devrait être à 36" (91,4 cm) sur un des côtés de la tour. S'assurer que tous les câbles atteindront le boîtier de la pompe avant de continuer.
- Le faux mur doit permettre au moins un espace d'accès de 14" (35,6 cm) d'accès derrière le mur avant. Si une installation est prévue dans une maison déjà construite, ou si plusieurs panneaux d'accès différents le long du mur arrière ne sont pas possibles, fournir plus de 14" (35,6 cm) d'accès entre le faux mur et le mur afin de permettre à un réparateur de manœuvrer entre les murs.

Connexions des câblages



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder uniquement à une prise de terre, réceptacle mis à la terre, protégée par un disjoncteur différentiel (GFCI) ou une mise à la terre (ELCB).

- Les contrôles et le système ont été pré-câblés en usine. Un électricien agréé doit fournir du courant aux deux boîtes de jonction. Chaque boîte de jonction doit être protégée par un GFCI ou ELCB, avec un service dédié de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz. Aucune autre charge ne devrait exister sur ces circuits.



Ensemble d'aspiration



AVERTISSEMENT : Le chauffeau doit être localisé près de la pompe et pas à moins de 12" (30,5 cm) de la bouche d'aspiration pour satisfaire aux normes UL.

- Le support de l'aspiration sert à positionner le logement d'aspiration à la hauteur correcte et à sécuriser le logement de l'aspiration pendant le montage final. Ne pas retirer les raccords d'aspiration du support.
- Positionner le logement de l'aspiration le long d'un mur de la pièce à 48" (122 cm) du boîtier de la pompe. L'épaisseur générale du mur ne doit pas dépasser 1-3/4" (4,4 cm). Fournir un accès à l'ensemble d'aspiration pour un éventuel dépannage.
- Localiser l'ensemble de l'aspiration pour que le chauffeau puisse être immédiatement adjacent à l'entrée de la pompe. Utiliser des longueurs droites de tuyauterie en PVC de Ø Int. 1-1/2" sans coude vertical pour retenir l'eau, depuis le logement de l'aspiration à l'entrée de la pompe. Il est possible d'utiliser un coude de 90° sur un mur en angle, si le logement d'aspiration se trouve sur un mur différent que le boîtier de la pompe.

REMARQUE : Se référer à l'information sur la hauteur minimale de la ligne d'eau sur le côté du boîtier de la pompe pour déterminer la hauteur maximum du boîtier de la pompe pour un amorçage efficace.

- Prévoir d'appliquer une pente minimum de 1/4" (6 mm) par pied (30,5 cm) vers le logement de l'aspiration, afin de fournir un drainage d'eau correct à travers la ligne d'aspiration.

Emplacement du drain

- Nous vous conseillons le drain K-7179 pour cette installation. Ce drain est conçu pour l'unité et utilise une crépine de large capacité ainsi qu'un tube d'évacuation pour réduire le temps de drainage. La section du tube du drain K-7179 doit être fourni par l'installateur et doit être une tuyauterie rigide en PVC de 1-1/2".
- L'ensemble de trop-plein du drain K-7179 est conçu pour une épaisseur de mur fini de 3/4" (2 cm) et 1-3/4" (4,4 cm) et pour une épaisseur de bassin maximum de 1-1/2" (3,8 cm) au drain.
- Le drain ne doit pas être localisé à plus de 48" (122 cm) par rapport au T du drain.
- Se référer à l'information du plan de raccordement incluse avec le drain K-7179 pour les détails spécifiques.

REMARQUE : Le drain K-7179 est emballé avec les instructions d'installation. Veuillez vous référer à ces instructions pour installer le drain.

- Vous pouvez utiliser un drain au sol autre que le K-7179 si désiré. Le drain au sol doit être capable d'évacuer au moins 10 gallons (38 l) par minute, afin de réduire le temps d'évacuation et doit être d'un Ø Int. de 1-1/2" Veuillez suivre les instructions du fabricant.

Matériau hydrorésistant



AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels et de fuites cachées. Afin d'obtenir une installation étanche, il est essentiel d'installer la couverture d'étanchéité ou le produit d'imperméabilisation selon les instructions du fabricant du produit. Kohler décline toute responsabilité quant à tous endommagements causés par une mauvaise installation des matériaux hydrorésistants.

- Le hydromassage peut débiter jusqu'à 80 gallons d'eau (303 l) par minute. Appliquer la couverture d'étanchéité ou le produit d'imperméabilisation sur toute la surface du sol et celle des murs (jusqu'au plafond). Pour assurer une installation étanche, veuillez suivre la notice du fabricant du produit.

Panneau de ciment

- La pièce hydromassage personnalisée nécessite un panneau de ciment couvrant toute la surface du mur, du plafond au plancher.

Matériau hydrorésistant du mur

- Planifier d'installer du matériau hydrorésistant sur toute la surface du plafond.

Emplacement du clavier

Considérer trois facteurs lors du choix de l'emplacement du clavier. Le clavier doit être:

- **dans la zone sans eau.** Les règles de sécurité et de confort d'utilisation veulent que le clavier soit installé dans la zone sans eau de la pièce à cause du volume et de la force de l'eau.
- **à la hauteur recommandée.** Nous recommandons que le clavier soit localisé entre 58" (147,3 cm) et 60" (152,4 cm) au-dessus du sol du bassin pour maximiser l'usage et le confort.
- **à la portée du boîtier de contrôle.** Le clavier utilise un câble de 8' (2,4 m) qui ne peut pas être séparé, allongé ou étiré.

Matériau du mur fini

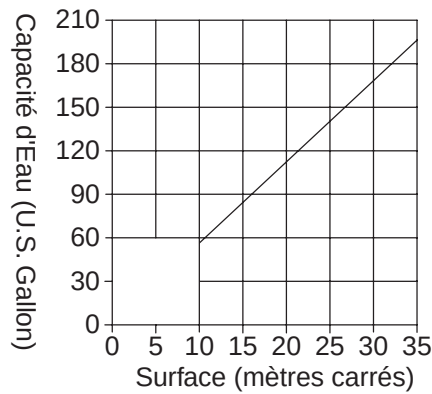
- Vous pouvez employer tout type de matériau hydrorésistant pour la finition des murs et du plafond, incluant le carrelage en céramique et verre, une surface en matériau de pierre ou solide. Certains matériaux ont des propriétés différentes en ce qui concerne la rétention de chaleur.



Bassin du receveur

Dessiner un receveur pour votre hydromassage en utilisant du mortier, et d'autres produits de construction, ainsi que les méthodes nécessaires à la fabrication d'un receveur pour douche. Étudier soigneusement ce qui suit quand vous préparer votre receveur.

- **Dimension et forme du bassin.** Les dimensions recommandées de la pièce pour la pose du hydromassage sont d'environ de 60" (152,4 cm) de longueur et de 84" (213,4 cm) de largeur. La conception du bassin doit être d'une profondeur minimale de 3" (7,6 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration. Le seuil du bassin doit être de 6" (15,2 cm) à 7" (17,8 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration. Positionner le trop-plein pour créer une profondeur minimale de 3" (7,6 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration. Le bassin doit avoir une capacité entre 90 gallons (341 l) et 200 gallons (757 l). Les dimensions du bassin vont déterminer la quantité d'eau chaude nécessaire pour remplir l'appareil. Les rebords, siège, étagères ou marches permettent de personnaliser et de donner du caractère à votre hydromassage, mais peuvent aussi ralentir le retour de l'eau vers le bassin. L'utilisateur devra utiliser plus d'eau pour remplir l'unité avant de l'utiliser.
- **Pente du sol.** Déniveler le sol de 1/4" (6 mm) à 1/2" (1,3 cm) par pied (30,5 cm) pour permettre une bonne évacuation de l'eau.
- **Matériau du sol fini.** Le matériau du sol doit être d'un carrelage antidérapant ou pierre pour réduire les risques d'accidents potentiels en glissant. Certains matériaux ont des propriétés de rétention de chaleur différentes.
- **Emplacement désiré du drain.** Le drain ne devrait pas être installé à plus de 48" (122 cm) par rapport au coude du trop-plein. Construire le bassin pour que l'épaisseur du sol, du panneau de ciment, du matériau hydrorésistant, du mortier et du matériau du mur terminé ne dépassent pas de 1-1/2" (3,8 cm) le drain, si le modèle K-7179 est utilisé. Pour le modèle K-7179, l'épaisseur des parois du bassin doit être entre 3/4" (2 cm) et 1-3/4" (4,4 cm) à l'endroit de installation du trop-plein.
- **Emplacement de l'aspiration.** Le centre du couvercle d'aspiration devrait être entre 2-1/2" (6,4 cm) et 3-1/2" (8,9 cm) au-dessus de la surface du sol fini.



Mètres carrés ou exigences d'eau approximatives
 *D'après une profondeur nominale de l'eau de 9"
 (22,9 cm)

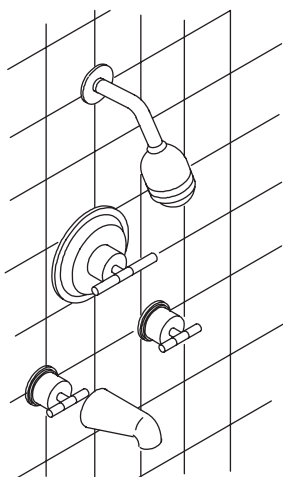
La source primaire de chaleur

- Employer un chauffeau de taille et de résistance suffisantes pour alimenter l'eau chaude au bassin du receveur, tout en fournissant aussi de l'eau chaude aux autres éléments. Étudier le tableau situé en haut de la page pour déterminer la quantité d'eau chaude nécessaire à l'installation de l'appareil. Typiquement, on peut prévoir un mélange de 70/30 d'eau chaude et froide pour remplir le bassin.
- Si la capacité d'eau du bassin du receveur est de plus de 90 gallons (341 l), considérer d'installer un chauffeau dédié pour l'unité et un second pour les autres nécessités en eau chaude.

Sources auxiliaires de chaleur

REMARQUE : Un chauffage de 4kW, inclus avec le kit de la pompe, aide à maintenir la température de l'eau à un niveau confortable. Ce chauffage n'est pas conçu pour remplacer le chauffage principal.

- Si une large pièce est conçue, il sera nécessaire d'utiliser une source de chaleur auxiliaire, tel qu'un générateur de vapeur, pour supporter le chauffage et maintenir la température ambiante de la pièce.



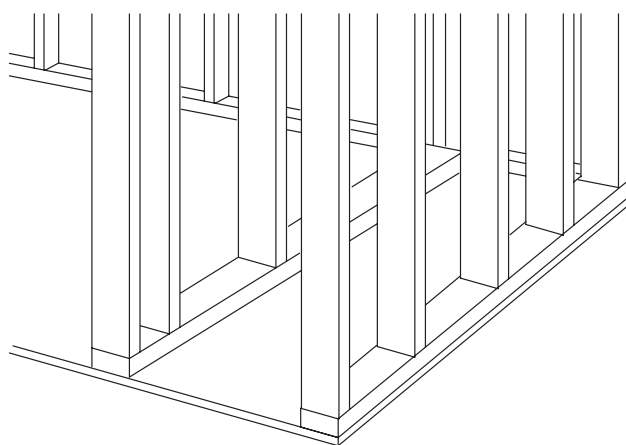
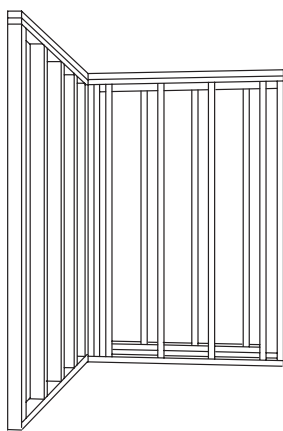
Robinets et raccords

- Puisque l'appareil recircule l'eau, cette installation nécessite un robinet de baignoire et de douche pour remplir le bassin et pour se laver. Nous recommandons le robinet mono-contrôle K-1099 ou le robinet à deux poignées K-1098. Contacter votre distributeur pour plus d'information.

Sommaire des exigences du projet

Guide du projet

	Minimum	Maximum
Dimensions de la pièce	16 pieds carrés (1,5 mètres carrés). 47" (119,4 cm) x 50" (127 cm)	32 pieds carrés (3 mètres carrés). 50" (127 cm) x 92" (233,7 cm)
Profondeur d'eau	3" (7,6 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration	4" (10,2 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration
Capacité du bassin du receveur	90 gallons (341 l)	200 gallons (757 l)
Hauteur du seuil	6" (15,2 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration	7" (17,8 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration
Hauteur de l'aspiration depuis le sol fini.	2-1/2" (6,4 cm) au centre	3-1/2" (8,9 cm) au centre
Diamètre du couvercle de l'aspiration	4-1/4" (10,8 cm)	4-1/4" (10,8 cm)
Distance depuis le boîtier de la pompe à la tour	Aucune	36" (91,4 cm) à cause de la longueur du câble
Distance depuis l'aspiration au chauffage (et le boîtier de la pompe)	12" (30,5 cm)	48" (122 cm) pour permettre l'évacuation
Dégagement autour du boîtier de la pompe	32 pieds cubiques (0,9 mètres cubes)	Aucune
Épaisseur du mur fini	3/4" (2 cm)	1-3/4" (4,4 cm)
Épaisseur du sol fini	1/2" (1,3 cm)	1-1/2" (3,8 cm)
Tube en PVC et inclinaison du sol du bassin	1/4" (6 mm) par pied (30,5 cm)	1/2" (1,3 cm) par pied (30,5 cm)



1. Préparation du cadrage

REMARQUE : Étudier attentivement les pages du plan du raccordement et l'illustration ci-dessus avant de commencer la construction du cadre. Suivre avec soin les détails du cadre.

- Utiliser des montants de 2 x 4 ou 2 x 6. Fournir un accès à la pompe en cas de nécessité de service du système. Déterminer l'emplacement du drain.
- Une dimension de pièce d'approximativement 60" (152,4 cm) de longueur par 48" (122 cm) de largeur et 84" (213,4 cm) de hauteur est recommandée pour l'installation.
- La conception du bassin doit fournir une profondeur d'eau d'au-moins 3" (7,6 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration. Ceci permettra une profondeur générale du bassin d'environ 9" (22,9 cm). Le seuil du bassin devrait être de 6" (15,2 cm) à 7" (17,8 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration. Construire le cadre du bassin pour permettre une capacité d'eau d'entre 90 gallons (341 l) et 200 gallons (757 l).
- Vous devez aussi prévoir un espace de 32 pieds cubes (longueur x largeur x hauteur) (0,9 mètres cubes) d'espace d'air non-restraint autour du boîtier de la pompe. Ceci permet au moteur de refroidir et fournit un accès à la pompe. Il est conseillé de construire un faux mur derrière le cadre du mur de face. Localiser le faux mur le long la paroi de la tour.
- Pour les nouvelles installations, construire ce faux mur avec au-moins 4" (35,6 cm) d'accès à l'arrière du mur avant. Pour des installations existantes avec des murs finis, ou si des panneaux d'accès séparés pour la pompe, le drain, les alimentations d'eau et l'ensemble du système d'aspiration ne sont pas réalisables, prévoir un accès de plus de 14" (35,6 cm) entre le faux mur et les murs avant avant de permettre à une personne de manoeuvrer entre les murs.
- Étudier soigneusement les instructions d'installation de l'enceinte de porte emballées. Localiser la porte perpendiculairement au mur de la tour. Construire un cadre de porte approprié, incluant le linteau et le cadre de support au-dessus de l'entrée de porte, pour prévenir la perte de chaleur et d'humidité.
- Si l'installation des barres d'appui ou d'autres accessoires est prévue, prévoir suffisamment de renfort.

Préparation du cadrage (cont.)

POINT DE VÉRIFICATION # 1.

Confirme que:

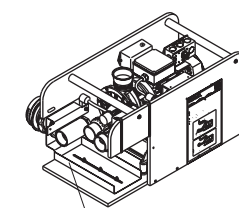
- ☐ La taille de la pièce et le plan sont connus.
- ☐ Il y a un espace minimum de 32 pieds cubiques (0,9 mètres cubes) d'espace d'air autour du boîtier de la pompe.
- ☐ Les dimensions et la forme du bassin du receveur sont connues.
- ☐ L'emplacement des murs avants et faux est connu.
- ☐ L'emplacement du drain est connu.

Installer le cadre de support de la tour

Montants de fixation

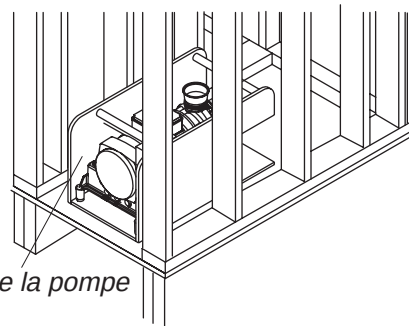
Cadre de support

Ligne de crayon de 18-5/8" (47,3 cm) au-dessus du plancher.



Retirer l'ensemble de support de l'aspiration

Installer le boîtier de la pompe



2. Préparation de la plomberie

REMARQUE : Localiser le trop-plein du drain pour que le tuyau du drain en PVC n'excède pas 48" (122 cm) de longueur.

- Positionner les alimentations de plomberie et le siphon du drain selon les dimensions du plan de raccordement et de la conception de la pièce. Boucher les alimentations et vérifier s'il y a des fuites.

3. Installer le cadre de support de la tour

- Tracer une ligne de crayon sur un des montants de fixation de la tour, exactement à 18-5/8" (47,3 cm) au-dessus du plancher. **Cette mesure doit être très précise.** Elle sera utilisée pour positionner temporairement le cadre du support de la tour à la hauteur correcte.
- Retirer les trois boulons de 3/8" de la tour et soulever celle-ci soigneusement hors du cadre de montage. Placer la tour avec précaution à un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée.
- Positionner et niveler le cadre support entre les montants de fixation de la tour et aligner le rebord métallique inférieur avec la ligne au crayon préalablement tracée sur l'un des montants.
- Maintenir légèrement le cadre de montage au cadrage de support avec quatre des dix vis pour cloison sèche fournies. Ne pas complètement serrer les vis à ce moment.

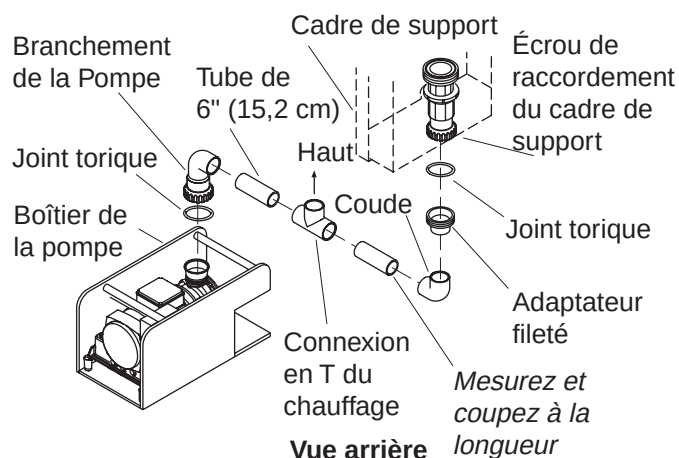
POINT DE VÉRIFICATION # 2.

Confirme que:

- Les alimentations de plomberie sont installées et fermées.
- Le rebord inférieur du cadre de montage de la tour doit être positionné à 18-5/8" (47,3 cm) au-dessus du plancher.
- Le cadre de montage de la tour doit être fixé, sans serrer, aux montants.

4. Installer le boîtier de la pompe

- Le boîtier de la pompe contient une pompe de 2 CV et un moteur, ainsi qu'un boîtier de commande et un chauffage de kW.
- Retirer le support de l'aspiration du boîtier de la pompe. Le support d'aspiration peut s'installer plus tard à l'emplacement désiré, à environ 48" (122 cm) du boîtier de pompe.
- Ajuster le boîtier de la pompe entre le faux mur et le mur avant. Localiser le boîtier de la pompe afin de maximiser l'accès et d'orienter l'entrée de la pompe vers la ligne d'aspiration planifiée. Le boîtier de la pompe devrait être à 36" (91,4 cm) sur un des côtés de la tour. Vérifier que les câbles de la tour atteindront la pompe. Si cela n'est pas réalisable, rapprocher la pompe à la tour. Ne pas sécuriser le boîtier de la pompe en place à ce moment.



5. Connecter le cadre de support et la pompe

REMARQUE : Ne pas utiliser pas de tuyauterie flexible pour cette section. Ne pas ajouter de coudes ou de raccords entre le cadre de montage, le coude de la pompe et l'ensemble de raccordement. Si l'eau de la tour et du cadre de montage n'est pas complètement évacuée, la poche d'air résultante préviendra l'amorçage de la pompe et le BodySpa ne fonctionnera pas.

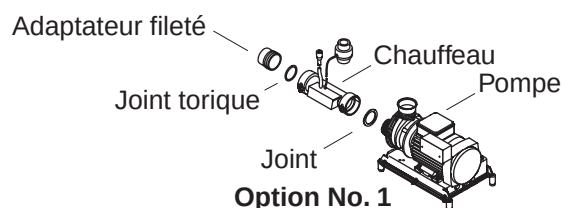
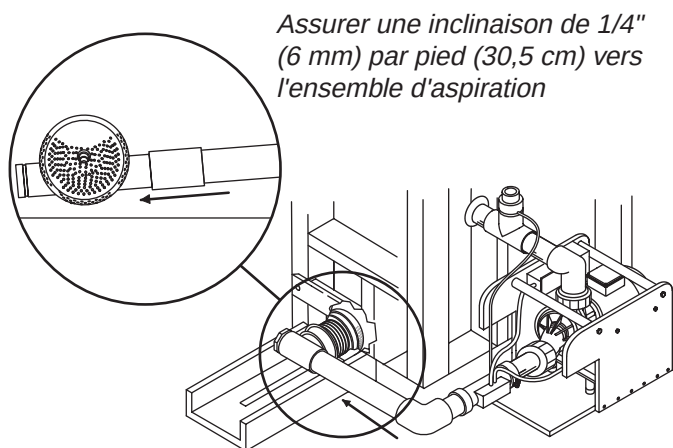
- Insérer un joint torique et serrer légèrement à la main l'écrou du cadre de montage au connecteur fileté d'un Ø Int. de 1-1/4" (fourni avec le kit de pièces de la pompe), de façon à ce que les coudes soient face à la sortie de la pompe.
- Insérer un joint torique et serrer légèrement à la main le coude de sortie de pompe et l'écrou à la pompe de façon à ce qu'ils soient orientés vers le cadre de montage.
- Connecter la sortie/coude de la pompe au T en PVC de 1-1/4" x 1-1/4" x 1" et utilisant le tuyau en PVC fourni de 1-1/4" x 6". L'ouverture du T doit être orientée vers le haut et connecter un interrupteur à pression au chauffage.
- Mesurer et découper une longueur de tuyau en PVC d'un Ø Int. de 1-1/4" pour raccorder le T en PVC au cadre de support. Ne pas coller pas les connexions en PVC à ce moment.
- Utiliser un niveau à bulles et un mètre ruban pour assurer une inclinaison minimum de 1/4" (6 mm) par pied et (30,5 cm) d'inclinaison vers la pompe.

Connecter le cadre de support et la pompe (cont.)

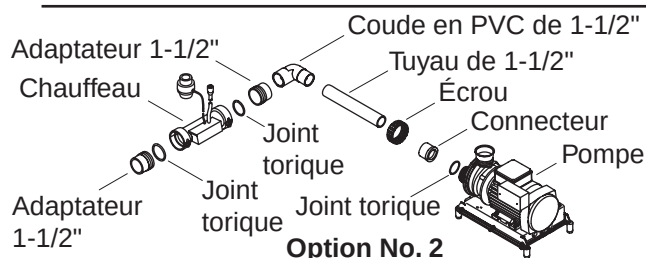
POINT DE VÉRIFICATION # 3.

Confirme que:

- ☐ Le boîtier de la pompe est positionné à environ 36" (91,4 cm) du cadre de montage de la tour et orienté vers la ligne d'aspiration (entrée d'eau).
- ☐ L'ensemble du support d'aspiration a été retiré du boîtier de pompe.
- ☐ Le T en PVC est positionné entre la sortie de la pompe et le cadre de support (nécessaire pour le bon fonctionnement du chauffage).
- ☐ La tuyauterie rigide en PVC de Ø Int. 1-1/4" a été mesurée, découpée, mais pas collée.
- ☐ Une inclinaison minimum de 1/4" (6 mm) par pied sur (30,5 cm) depuis le cadre du support de la tour vers la sortie de la pompe a été réalisée.



Option No. 1



Option No. 2

6. Installer l'ensemble de l'aspiration

- Assembler le chauffage à la pompe ou le plus près possible de la pompe. Utiliser le joint fourni (option 1) dans le cas de connexion directe du chauffage à la pompe. Utiliser l'adaptateur fileté de 1-1/2 (option 2) et le joint torique avec les pièces fournies dans le cas de non connexion directe à la pompe.
- Positionner l'ensemble de l'aspiration à l'emplacement désiré. **L'ensemble de l'aspiration doit être positionné à au moins 12" (30,5 cm) de distance du chauffage.** Considérer de localiser l'ensemble de l'aspiration sur un montant de 2 x 6 (ou similaire), si besoin, afin de prévoir un meilleur dégagement pour le matériau du bassin fini. Le centre du couvercle d'aspiration devrait être localisé entre 2-1/2" (6,4 cm) et 3-1/2" (8,9 cm) au-dessus de la surface du sol fini. Ne pas sécuriser le support d'aspiration à ce moment.

REMARQUE : L'évacuation de l'eau du système se passe par l'ensemble d'aspiration. Ne pas utiliser des tubes flexibles pour la ligne d'aspiration. Utiliser des sections rigides de tuyauterie en PVC et au plus, un coude ou un raccord additionnel. Toujours maintenir une inclinaison minimum de 1/4" (6 mm) par pied (30,5 cm) vers l'ensemble d'aspiration, au moment de la mesure et de la connexion de la tuyauterie. Ne pas utiliser des coudes pour changer la direction verticale de la tuyauterie.

- Mesurer et découper une longueur de tuyauterie rigide en PVC d'un Ø Int. de 1-1/2" pour connecter le boîtier d'aspiration à l'entrée du chauffage/pompe. Ne pas coller les connexions en PVC à ce moment. Avec un niveau et un ruban à mesurer, s'assurer d'une pente minimale de 1/4" (6 mm) par pied (30,5 cm) vers les raccord d'aspiration, afin d'obtenir un drainage adéquat.

REMARQUE : Se référer à l'information de la hauteur minimum de la ligne d'eau sur le côté du boîtier de la pompe pour déterminer la hauteur maximum du boîtier de pompe.

- Si la ligne l'aspiration ne fournit pas l'inclinaison nécessaire, placer des cales sous le boîtier de la pompe pour la rehausser et atteindre l'inclinaison appropriée. Retirer les quatre vis de cloison sèche du cadre de montage, puis soulever ce dernier à la même distance de celle du boîtier de pompe. Réinstaller les vis de cloison sèche et bien serrer.

REMARQUE : Si les hauteurs de la pompe et de la cascade sont rehaussées, augmenter en conséquence le niveau d'eau du bassin du receveur. Cela augmentera la hauteur de seuil et la profondeur minimale de l'eau de 9" (22,9 cm). Le non-respect de ces instructions peut affecter l'amorçage de la pompe.

- Installer les six vis pour cloison sèche restantes au cadre de montage et bien serrer.

Installer l'ensemble de l'aspiration (cont.)

POINT DE VÉRIFICATION # 4.

Confirme que:

- ☐ Le chauffage est assemblé à la pompe.
- ☐ L'ensemble de support d'aspiration est positionné à au moins 12" (30,5 cm) de distance du chauffage.
- ☐ La tuyauterie rigide en PVC de Ø Int. 1-1/2" a été mesurée, découpée, mais pas collée.
- ☐ La hauteur d'eau est confirmée en utilisant l'étiquette sur le boîtier de la pompe.
- ☐ Il y a une inclinaison minimum de 1/4" (6 mm) par pied sur une inclinaison de (30,5 cm) de l'entrée de la pompe au logement d'aspiration.
- ☐ Le cadre de montage de la tour est sécurisé de façon permanente.

7. Coller la tuyauterie

REMARQUE : Le numéro de modèle du produit est imprimé sur une étiquette placée du côté de la pompe de la baignoire à déversement. Cette étiquette identifie aussi les caractéristiques électriques du produit. Toutes les baignoires à hydromassage sont équipées d'une boîte de jonction et sont conçues pour opérer entre 208 VAC et 240 VAC soit à 50 HZ ou 60 Hz.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. S'assurer que l'alimentation ait été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes. Se référer à la section "Information Importante.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Pour réduire les risques d'électrocution, connecter proprement la pompe à un disjoncteur coupe-circuit (GFCI) ou à un coupe-circuit de fuite à la terre (ELCB). Ceci fournira une mesure de protection additionnelle contre le risque d'électrocution. Un circuit dédié de 208-240 V, 20 A, 50/60Hz. est nécessaire.

IMPORTANT ! Le neutre n'est pas utilisé. Il ne devrait pas y avoir de connexion au neutre du disjoncteur coupe-circuit (GFCI). Le câble vert à rayure jaune est le **conducteur de terre** et doit être connecté au neutre de la boîte du disjoncteur.

- ☐ Le contrôle et le système de la baignoire à débordement ont été pré-câblés en usine. Un électricien agréé devrait faire la connexion de routine à la boîte de jonction.
- ☐ Connecter le service au boîtier de jonction. La boîte de jonction contient des câbles bleus, marrons et verts à rayures.
- ☐ Suivre tous les codes électriques locaux. Raccorder selon les codes nationaux et locaux.
- ☐ Un harnais a été pré-câblé en usine, permettant la communication entre le clavier, toutes les caractéristiques, et le contrôle. Aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire, mais s'assurer que tous les câbles soient bien sécurisés.

Coller la tuyauterie (cont.)

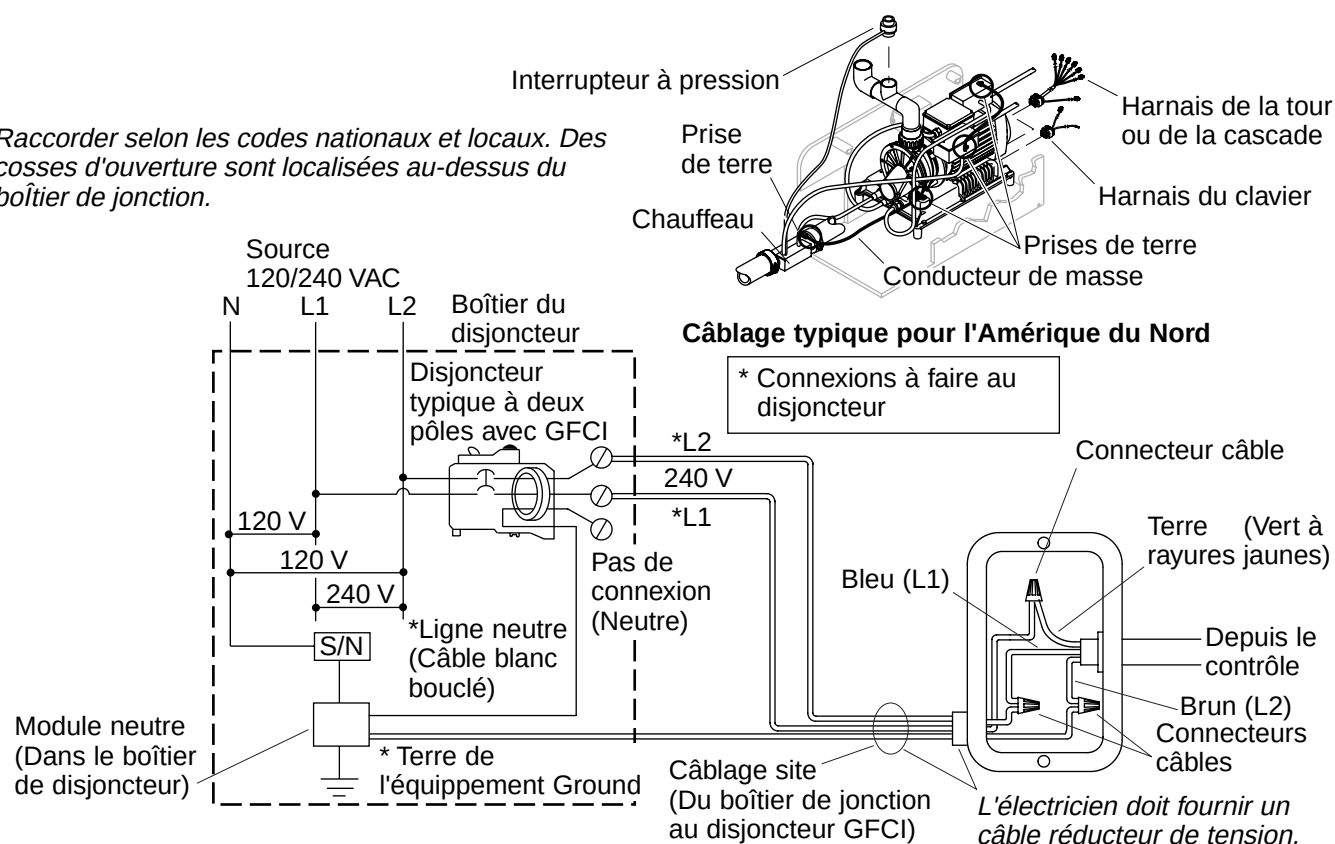
REMARQUE : Votre harnais de câblage comprend une antenne pour la télécommande optionnelle. Ne pas modifier ni endommager cette antenne pendant l'installation.

POINT DE VÉRIFICATION # 5.

Confirme que:

- ☐ S'assurer d'avoir complété tous les points de vérification antérieurs.
- ☐ Le collage est complet et les écrous d'union serrés, avec les joints toriques en place, à la main.
- ☐ L'interrupteur de pression du chauffage est collé.

Raccorder selon les codes nationaux et locaux. Des cosses d'ouverture sont localisées au-dessus du boîtier de jonction.



8. Faire les connexions électriques

AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. S'assurer que l'alimentation ait été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes. Se référer aux informations importantes au début de ce manuel.

AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Toutes unités doivent avoir un disjoncteur coupe-circuit de mise à la terre (GFCI) ou ELCB qui proviendra une protection supplémentaire contre toutes électrocutions.

- Le contrôle et le système de la baignoire à débordement ont été pré-câblés en usine. Un électricien agréé devrait faire la connexion de routine à la boîte de jonction.
- Connecter le service au boîtier de jonction. La boîte de jonction contient des câbles bleus, marrons et verts à rayures.
- Suivre tous les codes électriques locaux. Raccorder selon les codes nationaux et locaux.
- Un harnais a été pré-câblé en usine, permettant la communication entre le clavier, toutes les caractéristiques, et le contrôle. Aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire, mais s'assurer que tous les câbles soient bien sécurisés.

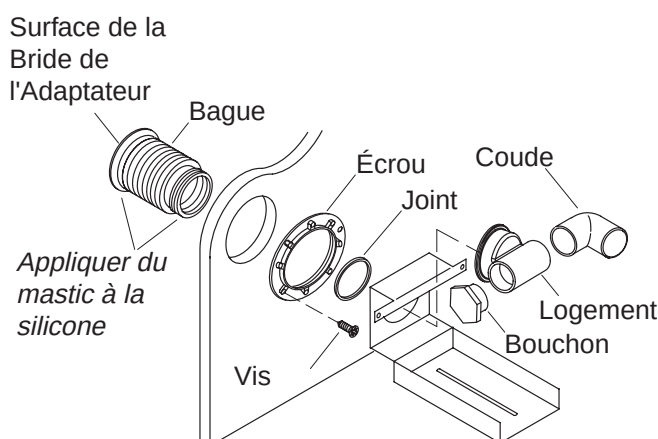
Faire les connexions électriques (cont.)

REMARQUE : Votre harnais de câblage comprend une antenne pour la télécommande optionnelle. Ne pas modifier ni endommager cette antenne pendant l'installation.

POINT DE VÉRIFICATION # 6.

Confirme que:

- ☐ Deux lignes de 220-240 V. 20 A. 50/60Hz. sont fournies.
- ☐ Chaque ligne doit être protégée par un GFCI ou un ELCB.
- ☐ Un conducteur à la terre est en place.
- ☐ Le fil en cuivre est connecté à la borne de la boîte de jonction.



9. Installer la membrane ou le mélange d'imperméabilisation



AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels et de fuites cachées. Afin d'obtenir une installation étanche, il est essentiel d'installer la membrane d'étanchéité ou le produit d'imperméabilisation appliqué selon les instructions du fabricant du produit. Kohler Co. décline toute responsabilité quant à tout endommagement causé par l'installation erronée des matériaux hydrorésistants.

REMARQUE : La couverture ou le mélange d'imperméabilisation, ainsi que le panneau de ciment peuvent s'installer dans l'ordre désiré. **exactement** comme indiqué. Suivre les instructions du fabricant.

- Installer une membrane étanche ou produit d'imperméabilisation appliqué à **sur la surface entière** du sol et du mur (jusqu'au plafond).
- Même si certaines membranes peuvent être appliquées directement sur le cadre de renfort, il est conseillé d'installer un renfort de bois composite à l'arrière de la membrane, à la même hauteur du seuil de bassin.

10. Installer la garniture d'aspiration

- A l'aide d'une scie de 3-1/4", faire un trou dans la membrane d'imperméabilisation et le renfort en bois contreplaqué à l'endroit d'entrée de l'aspiration.
- Presser la bague d'étanchéité en caoutchouc plat dans l'entrée du logement de l'aspiration.
- Appliquer du mastic à la silicone sur la surface de la bride du manchon, puis insérer la garniture dans l'orifice de l'aspiration. Visser partiellement l'écrou sur la garniture. **Ne pas trop serrer.**
- Appliquer du mastic à la silicone sur les filets d'extrémité de la garniture, puis visser cette dernière au logement à la main.
- Serrer à clé de 1/4 de tour additionnel. **Ne pas trop serrer.**
- Serrer l'écrou avec une clé contre le renfort de bois en contreplaqué. **Ne pas trop serrer.**
- Retirer tout excédent de mastic.
- Insérer la petite vis (fournie avec les instructions) dans son écrou et sécuriser. Ceci préviendra l'écrou de se déloger.

11. Installer le panneau de ciment

- Installer le panneau de ciment aux murs selon les méthodes d'installation établies. Le panneau de ciment doit couvrir toute la surface du mur, du plafond jusqu'au plancher. Prévoir une zone de découpe autour du cadre de support.

Installer le panneau de ciment (cont.)

- Marquer l'orifice du raccord d'aspiration sur le panneau de ciment en mesurant d'abord un espace de au moins 2-1/2" (6,4 cm) depuis le matériau du bassin du receveur. Ajouter l'épaisseur du matériau du sol à utiliser puis tracer une marque au crayon à cet emplacement.
- S'assurer que le mur soit complètement plat et lisse dans une aire de 5" (12,7 cm) environ autour de la marque d'aspiration tracée au crayon. A l'aide d'une scie de 3-1/4" faire un trou dans le panneau de ciment à l'emplacement marqué.
- Découper soigneusement les orifices pour les alimentations d'eau, aspiration, trop-plein, ainsi que pour les appareils d'éclairage et autres accessoires requis.

12. Construire le bassin du receveur

- Construire le bassin du receveur selon la conception spécifique de la pièce. Fournir une inclinaison de 1/4" (6 mm) à 1/2" (1,3 cm) par pied sur un inclinaison de (30,5 cm) au sol pour permettre une bonne évacuation.
- Localiser et découper les orifices pour le drain et le trop-plein, selon les instructions emballées avec le drain. Le drain K7179 a été spécialement conçu pour être utilisé avec cette appareil et est recommandé.

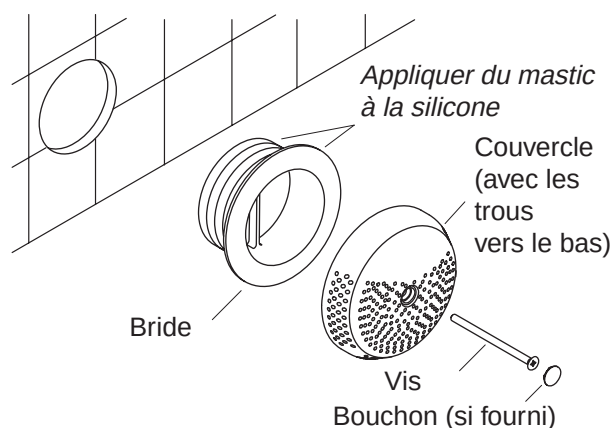
13. Installer le matériau hydrorésistant du mur au plafond

- Installer le matériau hydrorésistant du mur sur toute la surface du plafond, selon les méthodes établies.

POINT DE VÉRIFICATION # 7.

Confirme que:

- La membrane d'imperméabilité ou produit est installé.
- La garniture d'aspiration est installée.
- Le panneau de ciment est installé sur le plancher et les murs.
- Les orifices nécessaires sont marqués et découpés dans le panneau de ciment.
- Le bassin du receveur a une inclinaison de 1/4" (6 mm) à 1/2" (1,3 cm) par pied sur (30,5 cm).



14. Construire le bassin fini, le mur et le plafond



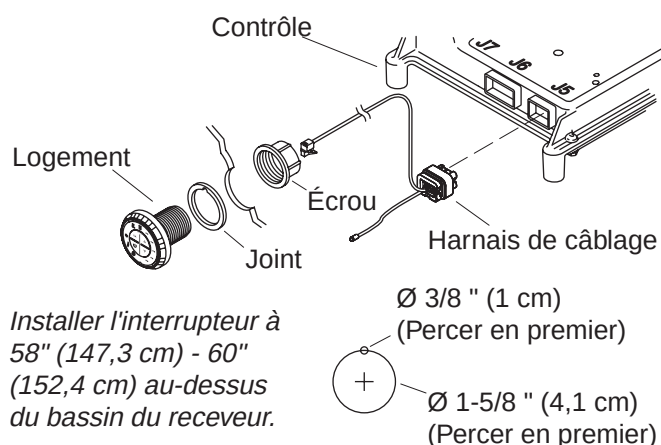
DANGER : Risque de mort ou de blessure grave. Les écartements entre le couvercle d'aspiration et le matériau du bassin fini représentent un grand risque de retenue de cheveux pouvant piéger la baigneur sous l'eau. Le matériau du bassin fini doit être construit de manière à ce que le couvercle d'aspiration soit installé sur une surface plate et lisse. Réparer soigneusement ou sceller les écartements.

REMARQUE : Se référer à la section Guide de Conception de ce manuel pour les recommandations et renseignements relatifs aux matériaux du bassin fini et du revêtement mural.

- Installer le bassin fini, les murs et matériaux du plafond selon les méthodes d'installation établies. Pour l'ensemble d'aspiration et le drain K-7179, le mur doit avoir une épaisseur de 3/4" (2 cm) à 1-3/4" (4,4 cm). L'épaisseur totale du bassin (matériau du bassin et de mur fini combinés) ne doit pas excéder 1-1/4" (3,2 cm) depuis le drain. Se référer aux instructions emballées avec le drain pour obtenir des détails spécifiques.
- Découper ou percer les orifices pour la tour, les alimentations d'eau, l'aspiration, le drain et le trop-plein du drain ainsi que pour les appareils d'éclairage et autres accessoires.
- S'assurer que la surface du mur du bassin soit parfaitement plate et lisse sur une superficie de Ø 5" (12,7 cm) autour de l'orifice d'aspiration.

15. Installer l'ensemble de l'aspiration

- Appliquer du mastic à la silicone claire de haute qualité sur le rebord de la bride et sur le filetage. Insérer la bride dans la garniture, puis visser.
- Retirer tout excédent de mastic.
- Installer le couvercle d'aspiration sur la bride, à l'aide de la vis du couvercle d'aspiration. Orienter le couvercle en plastique (si utilisé) avec l'autre section solide au-dessus et les orifices vers le bas. Bien vissez la vis du couvercle d'aspiration avec un tournevis. **Ne pas trop serrer.**
- S'assurer que tous les orifices du couvercle d'aspiration sont libres de toutes obstructions, pour une meilleure performance. Presser le bouchon sur la tête de vis (bouchons pour aspiration en plastique seulement).
- Sécuriser de façon permanente le support d'aspiration et le boîtier de la pompe au mur et sol, si désiré.
- Laisser prendre le mastic.



Modèle de Trou

16. Installer le clavier

- Marquer les emplacements des trous pour le clavier entre 58" (147,3 cm) et 60" (152,4 cm) au-dessus du bassin du receveur. Si le clavier sera installé sur du carrelage, centrer la marque sur un carreau.
- Se référer à l'illustration ci-dessus. Percer un orifice de Ø 3/16" en haut du centre et comme indiqué. Avec une scie en carbure de 1-5/8", découper l'orifice le plus large dans le matériau du mur fini, le panneau de ciment et le matériau hydrorésistant.
- Glisser le joint dans le logement. Appliquer généreusement du mastic à la silicone claire de haute qualité à l'arrière du logement du clavier et du joint. Insérer le logement dans l'orifice et visser sans serrer l'écrou en plastique dans son logement par l'arrière.
- Vérifier que le clavier soit proprement aligné et bien serrer l'écrou en plastique de l'arrière.

REMARQUE : La bague extérieure du clavier doit pouvoir pivoter librement.

- Retirer tout excédent de mastic.
- Localiser le câblage des connexions marquées "keypad". Aligner et presser cette connexion à l'arrière du clavier.

REMARQUE : Le code national de l'électricité impose la séparation des conducteurs de haute et basse tension.

- Former un anneau d'écoulement dans le câble.
- Connecter le deux harnais de câblage au contrôle en les alignant et pressant en place. Un harnais de câblage connecte le clavier au contrôle, l'autre connecte la tour au contrôle.

Installer le clavier (cont.)

POINT DE VÉRIFICATION # 8.

Confirme que:

- Les matériaux du bassin fini, mur et plafond doivent être installés.
- L'ensemble d'aspiration a été installé avec du mastic silicone appliqué sur les filets, et les surfaces de contact de la bride du manchon.
- Le couvercle d'aspiration s'ajuste à plat contre le mur du bassin.
- Le mastic à la silicone a séché complètement.
- Le clavier est installé et scellé avec du mastic à la silicone et pivote librement.

17. Installer la garniture du robinet, le bec et le drain



ATTENTION : Risque d'endommagement du matériel. Il faut bien sceller la valve, le bec et les raccords de plomberie, afin d'éviter des fuites d'eau à l'arrière du mur fini.

- Installer la garniture du robinet et le bec conformément aux instructions du fabricant. Sceller autour des raccords de plomberie avec du mastic de haute qualité.
- Installer et raccorder le drain, selon les instructions emballées avec le drain.
- Remplir le bassin du receveur et vérifier s'il y a des fuites.

18. Installer l'enceinte de porte

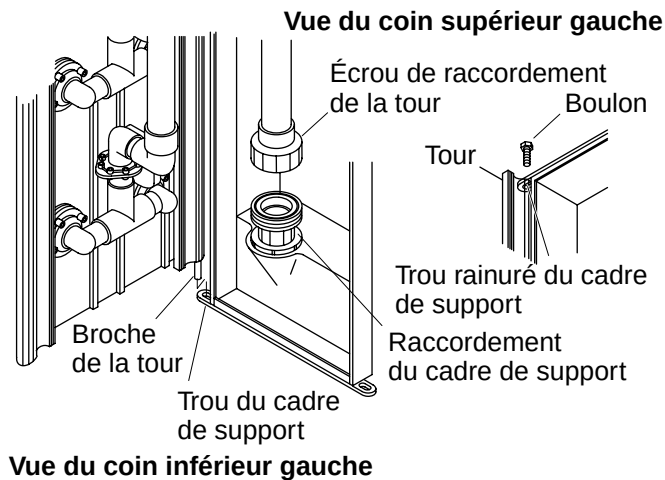
- Installer l'enceinte de porte selon les instructions du fabricant. Suivre toutes les instructions d'installation et d'étanchéité pour garantir le bon fonctionnement des portes et pour réduire la perte d'humidité et de chaleur.

Installer l'enceinte de porte (cont.)

POINT DE VÉRIFICATION # 9.

Confirme que:

- ☐ Le robinet et bec sont installés.
- ☐ Le drain est installé.
- ☐ Le receveur est rempli avec de l'eau et inspecté de toutes fuites.
- ☐ L'enceinte de porte a été installée.
- ☐ L'interrupteur est installé et scellé avec du mastic à la silicone.
- ☐ Les raccords de câblage de l'interrupteur ont été réalisés.



19. Installer la tour

- Localiser la broche au coin inférieur gauche de la tour. Insérer la broche dans l'orifice inférieur gauche du support du cadre. Aligner l'orifice du coin supérieur gauche de la tour avec l'orifice rainuré du support du cadre puis y visser un boulon de 3/8" et dans la tour. Sécuriser le boulon à fond au moyen de la clé à molette.
- Bien serrer à la main l'écrou de raccordement de la tour au montant du cadre. S'assurer que le joint torique soit en place.
- Pivoter délicatement la tour pour la fermer. Aligner les orifices sur les coins supérieurs et inférieurs de la tour avec les orifices rainurés du montant du cadre. Visser un boulon de 3/8" à travers le montant du cadre et dans la tour aux extrémités supérieures et inférieures. Ne pas trop serrer les boulons.
- Il faudra effectuer un essai à l'eau et inspecter la tour ainsi que le montant du cadre plus tard, il serait envisageable de n'installer uniquement qu'un des boulons requis à ce stade. Les deux boulons devront être bien serrés plus tard.

POINT DE VÉRIFICATION # 10.

Confirme que:

- Le robinet et bec sont installés.
- Le drain est installé.
- Le receveur a été rempli pour vérifier s'il y a des fuites.
- L'enceinte de porte a été installée.
- La tour est installée.

20. Effectuer un test du système avec de l'eau

- Laisser durcir le mastic à la silicone, et tous les matériaux de finition du mur ou le coulis avant de poursuivre. Suivre les recommandations du fabricant concernant l'exposition à l'eau et les temps de durcissement de leurs produits.
- S'assurer que les raccords en PVC soient bien serrés à la main, et qu'ils soient munis de joints toriques.

Effectuer un test du système avec de l'eau (cont.)

- Remplir le bassin du receveur à au moins [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.
- Mettre l'appareil en marche pendant cinq minutes et vérifiez s'il y a des fuites. Fermer l'unité.
- Ouvrir la tour et vérifier s'il y a des fuites dans les connexions des tuyaux.
- Vérifier les raccords de la surface arrière du mur ainsi que les joints au sol de toutes fuites.
- Fermer la tour. Bien visser et serrer au moyen d'une clé les deux boulons de 3/8". Ne pas trop serrer.

POINT DE VÉRIFICATION # 11.

Confirme que:

- **Toutes les connexions sont serrées**
- **Remplir le receveur avec de l'eau à au moins 3" (7,6 cm) au-dessus du couvercle de l'aspiration.**
- **La cascade a été mise en marche pour vérifier s'il y a des fuites dans les connexions.**
- **La tour a été ouverte, puis fermée et fixée, et sécurisée.**

21. Nettoyage après installation

- Nettoyer le système du avec un savon doux, non abrasif, et de l'eau tiède. **Ne pas utiliser des nettoyeurs abrasifs.**
- Les taches rebelles, la peinture ou le goudron peuvent être nettoyés au moyen de la térébenthine ou de dissolvant. Les résidus de plâtre peuvent être nettoyés au moyen d'une pièce biseautée en bois. Ne pas utiliser des grattoirs en métal, des brosses en fil de fer ou d'autres outils métalliques.
- Nettoyer les résidus de plâtre en appliquant un nettoyeur en poudre sur un linge humide pour permettre une action abrasive douce.

22. Dépannage

Guide de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un agent agréé de Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. L'appareil ne démarre pas ou ne s'arrête pas.	A. Pas d'alimentation à la pompe/prise/clavier. B. Le harnais est bloqué. C. Le clavier est débranché de la pompe/boîtier de contrôle. D. Le clavier ne fonctionne pas.	A. Régler/réinitialiser le GFCI ou ELCB. Vérifier le câblage. Contacter l'installateur/vendeur. B. Retirer le blocage. C. Reconnecter le clavier et/ou le harnais de câblage. D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur.

Dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	E. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur. F. L'ensemble moteur/pompe ne fonctionne pas. G. Le contrôle ne fonctionne pas.	E. Remplir le bassin à [3" (7,6cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration. F. Remplacer l'ensemble moteur/pompe. Contacter l'installateur/vendeur. G. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
2. Surtension du débit d'eau.	A. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur. B. L'aspiration est bloquée. C. Le harnais est bloqué.	A. Remplir le bassin à [3" (7,6cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration. B. Retirer l'obstruction. C. Retirer le blocage.
3. Le moteur démarre, les jets ne fonctionnent pas.	A. Le jet corporel est bloqué. B. Le câble de la valve papillon du jet corporel est desserré/endommagé, ou la valve papillon est défectueuse. C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur (pompe cavite). D. Le clavier ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Retirer le blocage. B. Identifier la source du problème puis y remédier ou remplacer le câblage ou la valve papillon. Vérifier le câblage. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration. D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
4. Le moteur démarre, la cascade ne s'active pas.	A. La cascade est bloquée. B. Le câblage de la cascade est desserré/endommagé, ou la valve papillon est défectueuse. C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur (pompe cavite). D. Le clavier ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Retirer le blocage. B. Identifier la source du problème puis y remédier ou remplacer le câblage ou la valve papillon. Vérifier le câblage. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration. D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
5. Les lumières de la cascade ne fonctionnent pas.	A. Le câblage est desserré ou endommagé. B. L'alimentation électrique pour les lumières de fonctionne pas.	A. Identifier la source et corriger. Contacter l'installateur/vendeur. B. Remplacer la Boîte d'alimentation électrique de la pompe ou le système de la pompe. Contacter l'installateur/vendeur.
6. Le système s'arrête automatiquement avant 18 minutes.	A. GFCI ou ELCB se déclenchent.	A. Régler/réinitialiser le GFCI ou ELCB.

Dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
	B. Moteur surchauffé et système de protection activé.	B. Vérifier l'espacement autour du boîtier de la pompe, obstruction de la ventilation du moteur ou aspiration ou obstruction du harnais. Corriger et laisser refroidir le moteur.
7. Le système ne s'arrête pas automatiquement. après 22 minutes.	A. Le mécanisme du compteur temporel est accidentellement désactivé.	A. Consulter le manuel de service. Contacter l'installateur/vendeur.
8. Fonctionnement bruyant.	A. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur (pompe cavite).	A. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.
9. La télécommande ne fonctionne pas.	A. La télécommande n'est pas programmée.	A. Reprogrammer la télécommande en suivant les instructions.

Guía de instalación

Sistema de hidromasaje a la medida

Información importante



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. Conecte la unidad solamente a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o un disyuntor de fuga a tierra (ELCB).

Se requieren dos circuitos dedicados de 208-240 V, 20 A y 50/60 Hz. Cada uno debe estar protegido por un interruptor de circuito GFCI o disyuntor ELCB.

Cada compartimento de cables incluye un conector de presión marcado "Ground". Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte el cable al terminal de tierra de su tablero eléctrico o panel de suministro con un cable de cobre del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan este equipo.

En el exterior de la bomba o control de esta unidad se incluye un conector de presión para permitir la conexión de un conductor de puesta a tierra entre esta unidad y el metal expuesto en las proximidades, tal como lo requieran las normas locales.

Provea acceso a los componentes para el mantenimiento.

La conexión a tierra es un requisito. Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Un electricista calificado debe realizar todas las conexiones eléctricas.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte las dos fuentes de alimentación eléctrica antes de realizar el mantenimiento de esta unidad.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. Lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluyendo los requisitos detallados a continuación.

AVISO: Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería.

Información sobre el producto

Modificaciones del producto



ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar el funcionamiento peligroso y el bajo rendimiento del sistema a la medida. No desinstale la bomba de la caja de la bomba ni haga modificaciones no recomendadas en el sistema. Las modificaciones no autorizadas podrían afectar de manera adversa el rendimiento y el funcionamiento seguro de la unidad. La empresa Kohler no se hace responsable bajo esta garantía ni de ninguna otra forma de las lesiones personales o daños provocados por modificaciones no autorizadas.

Inspección del producto

Desembale con cuidado y verifique que ningún componente esté dañado. Vuelva a colocar todos los materiales en la caja durante la construcción para evitar daños.

Información sobre el producto (cont.)

Componentes ensamblados en fábrica

Los componentes instalados en fábrica incluyen una torre con diez jets ensamblados y una cascada, una bomba, un calentador, un teclado, un control y un control remoto.

La bomba y la mayoría de las conexiones de tubería PVC se han ensamblado en la fábrica. El kit de la bomba consta de un calentador y componentes adicionales que se deben montar, instalar y sellar en el lugar de instalación por un plomero calificado y fiable.

Acceso a las conexiones y mantenimiento

Antes de instalar, asegúrese de proveer el acceso adecuado a las conexiones finales.

AVISO: Provea acceso sin restricciones para el mantenimiento de la bomba. Se debe proveer acceso para el mantenimiento de la bomba, el calentador y el control. El panel de acceso se debe ubicar justo al lado de la bomba. Consulte la sección de la guía de diseño en este manual.

Requisitos eléctricos

La instalación debe incluir dos interruptores de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntores de fuga a tierra (ELCB). El GFCI o ELCB protege contra el peligro de descarga eléctrica de línea a tierra. Utilice un circuito dedicado de 208-240 V, 20 A y 50/60 Hz para la bomba y el control. Utilice un circuito distinto de 208-240 V, 20 A y 50/60 Hz dedicado para el calentador.

Contenido

Información importante	1
Información sobre el producto	1
Modificaciones del producto	1
Inspección del producto	1
Componentes ensamblados en fábrica	2
Acceso a las conexiones y mantenimiento	2
Requisitos eléctricos	2
Gracias por elegir los productos de Kohler	3
Antes de comenzar	4
Herramientas y materiales	4
Guía de diseño	5
Provea suficiente acceso	5
Zona Libre de Agua	5
Caja de la bomba	6
Conexiones eléctricas	6
Montaje de la succión	7
Ubicación del desagüe	7
Material impermeable	8
Paneles de cemento	8
Material de pared resistente al agua	8
Ubicación del teclado	8
Material de la pared acabada	8
Fondo de la bañera de hidromasaje para pies	9
La fuente principal de calor	10
Fuentes auxiliares de calor	10
Grifería y conexiones	11
Resumen de los requisitos del proyecto	11
Preparación de la estructura de postes de madera	12
Preparación de la plomería	14
Instale la estructura de montaje de la torre	14
Instale la caja de la bomba	15
Conecte la estructura de montaje y la bomba	16
Instale el montaje de succión	18
Solde con disolvente las tuberías	19
Realice las conexiones eléctricas	21
Instale el compuesto o membrana impermeable	23
Instale el buje de succión	23
Instale el panel de cemento	23
Construya el fondo de la bañera de hidromasaje para pies	24
Instale el material impermeable de pared en el techo	24
Construya el acabado del fondo, paredes y techo	25
Instale el montaje de succión	25
Instale el teclado	26
Instale la guarnición de la grifería, el surtidor y el desagüe	27
Instale la mampara o cancelería	27
Instale la torre	29
Pruebe que el sistema no presente fugas de agua	30
Limpieza después de la instalación	30
Procedimiento para resolver problemas	30
Guía para resolver problemas	30

Gracias por elegir los productos de Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- Este sistema de hidromasaje a la medida ha sido creado para ofrecerle la máxima flexibilidad en el diseño creativo de su cuarto.
- Este manual contiene una guía de diseño y una guía de instalación. La guía de diseño ofrece información exhaustiva para ayudarle a planificar el cuarto para el sistema. Esta guía de instalación describe las técnicas concretas de construcción y de montaje.
- El sistema a la medida funciona a velocidades de flujo de hasta **80 galones (302 L) por minuto**. Para que la instalación consiga un sello hermético, es de vital importancia que siga atentamente todas las instrucciones de instalación y de diseño. Preste mucha atención a los detalles de nivelación y sellado para obtener una instalación satisfactoria. **TODAS LAS SUPERFICIES DEL PISO Y LA PARED EN EL CUARTO SE DEBEN REVESTIR DE UN COMPUESTO O MEMBRANA IMPERMEABLE.**

¡IMPORTANTE! El sistema a la medida está pensado para uso en interiores únicamente.

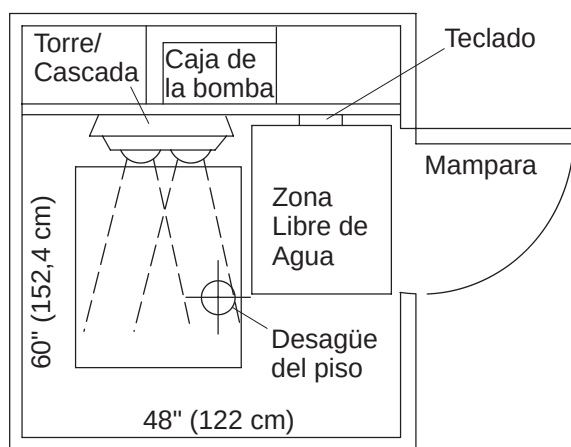
- Es muy importante seguir la secuencia de instalación y los detalles en los pasos siguientes para poder instalar y hacer funcionar satisfactoriamente su sistema y así evitar la reinstalación y las reparaciones costosas. De ser necesario, consulte con un experto en instalaciones de duchas a la medida antes de tratar de realizar este proyecto.
- Una serie de **Puntos de Verificación** se incluyen en la guía de instalación. **Es necesario completar los pasos y requisitos enumerados en cada Punto de Verificación antes de proseguir a los siguientes pasos de instalación.**
- Su sistema de hidromasaje a la medida incluye un kit de piezas de repuesto. Ubique el kit de piezas de repuesto y utilice las piezas durante la instalación.
- Kohler Co. no se hace responsable de las fugas como consecuencia del empleo de técnicas de instalación o montaje inadecuadas o deficientes.
- Toda la información que aparece en este manual está basada en la información más reciente, disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

Herramientas y materiales

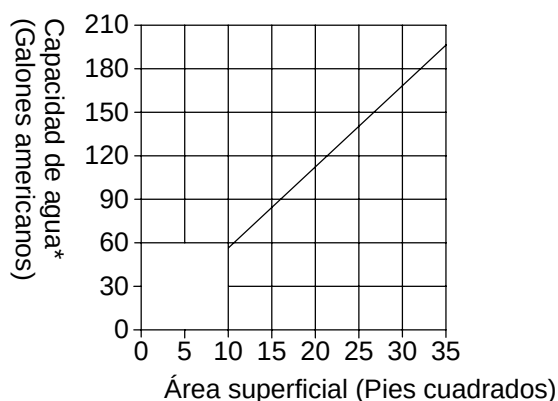


Más:

- Herramientas y materiales convencionales de carpintería
- Lona para el piso
- Listones de 2x4 ó 2x6
- Madera contrachapada
- Panel de cemento
- Material de la pared acabada
- Material del fondo de la bañera
- Solución disolvente para soldadura
- Tubo de PVC de 1-1/4" x 4' (1,2 M) (Máx.)



Disposición típica



Pies cuadrados contra requisito aproximado de agua
 *Basado en la profundidad nom. de agua 9" (22,9 cm)

Guía de diseño

- Le recomendamos que instale el sistema en un cuarto de aproximadamente 60" (152,4 cm) de largo x 48" (122 cm) de ancho x 84" (213,4 cm) de alto. Un cuarto de al menos 47" (119,4 cm) x 50" (127 cm) será lo suficientemente grande para poder desplazarse, y lo suficientemente pequeño para contener el calor y la humedad reconfortantes producidos por el sistema. Un cuarto más pequeño no podría satisfacer la necesidad de una zona libre de agua para el confort y seguridad.
- Si las dimensiones del cuarto diseñado son superiores a 60" (152,4 cm) x 48" (122 cm), puede que necesite añadir una fuente de calor auxiliar, tal como un generador de vapor. Toda fuente de calor auxiliar debe tener un circuito eléctrico distinto.
- El diseño del fondo debe permitir una profundidad del agua de 9" (22,9 cm). Construya la estructura de manera que el fondo tenga una capacidad total de agua entre 90 galones (341 L) y 200 galones (757 L).

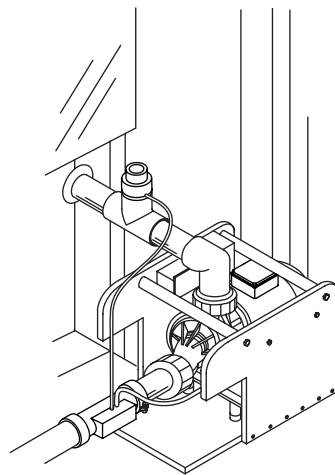
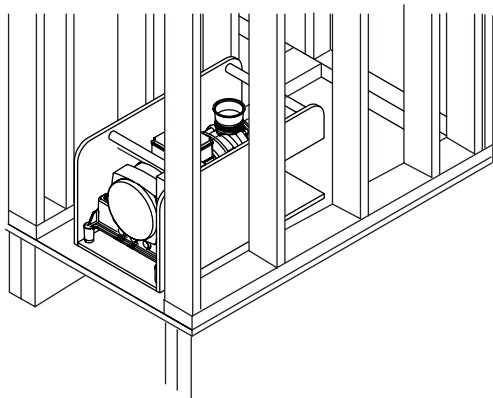
Provea suficiente acceso

- Facilite el acceso a la caja de la bomba, el control, el calentador, las conexiones del desagüe, la caja de succión, los suministros de agua y cualquier elemento de iluminación u otros accesorios. Se recomienda que instale una pared falsa para facilitar el acceso adecuado a todos los componentes que lo necesitan.

Zona Libre de Agua

La Zona Libre de Agua ofrece tres beneficios importantes para la seguridad y el confort que deben recibir la más alta prioridad en sus planes de diseño:

- **Acceso al teclado de control.** La seguridad y el confort del consumidor exigen que el teclado se instale y accione en la Zona Libre de Agua a causa del volumen y fuerza del agua.
- **Lugar de instalación de la mampara o cancelería.** La mampara o cancelería se debe instalar en una pared lateral, lejos de la fuerza principal del agua, para evitar fugas de agua más allá de los sellos de la puerta. Kohler ofrece una variedad de diseños de mamparas que pueden emplearse con su sistema a la medida.
- **Alivio en la Zona Libre de Agua.** Es importante que haya un área a la que el usuario pueda desplazarse rápida y fácilmente, lejos de la corriente de agua por unos momentos, si así lo desea. También constituye un cómodo lugar para poder entrar y salir del cuarto.



Caja de la bomba

NOTA: No retire la bomba de la caja de la bomba.

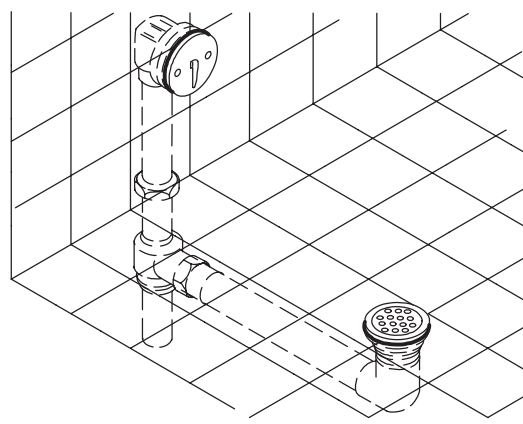
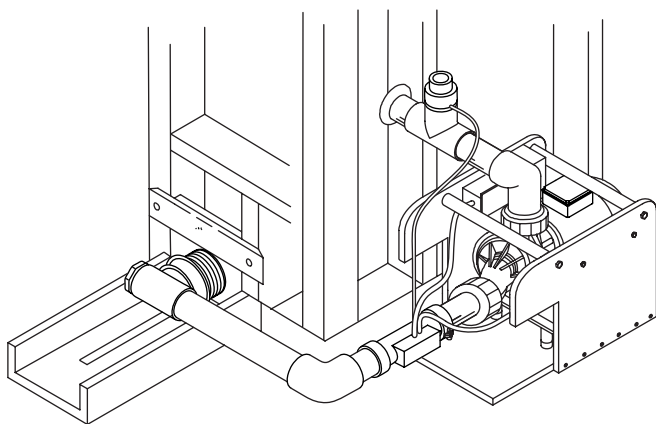
- La caja de la bomba contiene una bomba y motor de 2 hp y velocidad variable, junto con la caja de control y el calentador.
- Usted debe proveer por lo menos 32 pies cúbicos (largo x ancho x alto) (0,9 metros cúbicos) de espacio libre de aire alrededor de la caja de la bomba. Este espacio permite que el motor se enfríe adecuadamente y facilita el acceso a la bomba y la caja de control. Le recomendamos construir una pared falsa detrás de la estructura de la pared delantera de la torre. Ubique la pared falsa paralela con la pared delantera.
- Instale la caja de la bomba debajo de la torre para maximizar el acceso. La entrada de la bomba debe estar hacia de la línea de succión prevista. La caja de la bomba debe estar a menos de 36" (91,4 cm) en cualquier lado de la torre. Asegúrese de que todos los cables lleguen a la caja de la bomba antes de continuar.
- La pared falsa debe proveer un espacio mínimo de 14" (35,6 cm) para el acceso por detrás de la pared delantera. Si la instalación se va a realizar en una casa existente, o si no es posible instalar varios paneles de acceso en la pared posterior, provea un espacio de acceso mayor que 14" (35,6 cm) entre la pared falsa y la pared delantera, para así facilitar las labores del personal de reparación.

Conexiones eléctricas



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la bañera sólo a un tomacorriente puesto a tierra apropiadamente, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o un disyuntor de fuga a tierra (ELCB).

- El cableado de los controles y del sistema se ha realizado en la fábrica. Un electricista autorizado debe conectar las dos cajas de empalme al suministro eléctrico. Cada caja de empalme debe estar protegida por un GFCI o ELCB, con un circuito dedicado de 208-240 V, 20 A y 50/60 Hz. El circuito no debe tener ninguna otra carga.



Montaje de la succión



ADVERTENCIA: El calentador se debe colocar al lado de la bomba y por lo menos a 12" (30,5 cm) de la caja de succión para cumplir con los requisitos de UL.

- El soporte de la succión se emplea para colocar la caja de succión a la altura correcta y fijarla en su lugar durante el montaje final. No retire la conexión de succión del montaje de soporte.
- Coloque la caja de succión en cualquiera de las paredes del cuarto dentro de 48" (122 cm) de la caja de la bomba. El espesor total de la pared no debe exceder de 1-3/4" (4,4 cm). Facilite el acceso al montaje de succión en caso requerir mantenimiento.
- Ubique el montaje de succión de manera que el calentador se pueda instalar justo al lado de la entrada de la bomba. Utilice secciones rectas de tubos rígidos de PVC de 1-1/2" (D.I.), sin codos verticales que atrapen agua, desde la caja de succión hasta la entrada de la bomba. Se puede emplear un codo de 90° en una esquina de la pared si la caja de succión está en una pared diferente de la caja de la bomba.

NOTA: Consulte la altura mínima de la línea de agua en el lado de la caja de la bomba para determinar la altura máxima de la caja de la bomba necesaria para que la bomba opere eficazmente.

- Provea una inclinación de 1/4" (6 mm) por cada pie (30,5 cm) hacia la caja de succión para que el agua se drene bien por la línea de succión.

Ubicación del desagüe

- Se recomienda el desagüe K-7179 para esta instalación. Este desagüe está diseñado para la unidad y emplea una coladera y un tubo de desagüe de alta capacidad a fin de reducir el tiempo de drenado. El instalador debe proveer la sección de tubo del desagüe K-7179 y debe ser tubo rígido de PVC de 1-1/2".
- El montaje del rebosadero K-7179 está diseñado para una pared acabada con un espesor entre 3/4" (2 cm) y 1-3/4" (4,4 cm), y para un fondo acabado con un espesor máximo de 1-1/2" (3,8 cm) en el desagüe.
- El desagüe no debe ubicarse a más de 48" (122 cm) de la T de desagüe.
- Consulte los detalles específicos en el diagrama de instalación incluido con el desagüe K-7179.

NOTA: El desagüe K-7179 contiene instrucciones de instalación. Consulte esas instrucciones para instalar el desagüe.

- Si lo desea, se puede utilizar otro desagüe de piso en vez del K-7179. El desagüe de piso debe poder drenar al menos 10 galones (38 L) de agua por minuto para reducir el tiempo de drenado y debe emplear un tubo de desagüe de 1-1/2" (D.I.). Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante.

Material impermeable



ADVERTENCIA: Riesgo de fugas ocultas o daños a la propiedad. Para que la instalación sea impermeable, es vital que instale el compuesto o membrana impermeable siguiendo las instrucciones del fabricante del material. Kohler no se hace responsable de daños que resulten de haber instalado o sellado incorrectamente los materiales impermeables.

- El sistema produce un régimen de flujo de agua de hasta 80 galones (303 L) por minuto. Es de vital importancia que instale un compuesto o membrana impermeable en toda la superficie del piso y paredes (hasta el techo). Debe seguir las instrucciones del fabricante del material para asegurarse de que la instalación sea impermeable.

Paneles de cemento

- El cuarto para el hidromasaje a la medida requiere paneles de cemento para cubrir toda la superficie de la pared, desde el techo hasta el subpiso.

Material de pared resistente al agua

- Planee instalar material de pared resistente al agua sobre toda la superficie del techo.

Ubicación del teclado

Considere tres factores cuando elija el lugar de instalación del teclado. El teclado debe estar:

- **dentro de la Zona Libre de Agua.** La seguridad y el confort del usuario exigen que el teclado se instale y se haga funcionar desde dentro de la Zona Libre de Agua, debido al volumen y fuerza del agua.
- **a la altura recomendada.** Le recomendamos que sitúe el teclado entre 58" (147,3 cm) y 60" (152,4 cm) sobre el piso del fondo, para aprovechar al máximo el uso y confort.
- **al alcance de la caja de control.** El teclado utiliza un cable de 8' (2,4 m) que no debe empalmarse, extenderse ni estirarse.

Material de la pared acabada

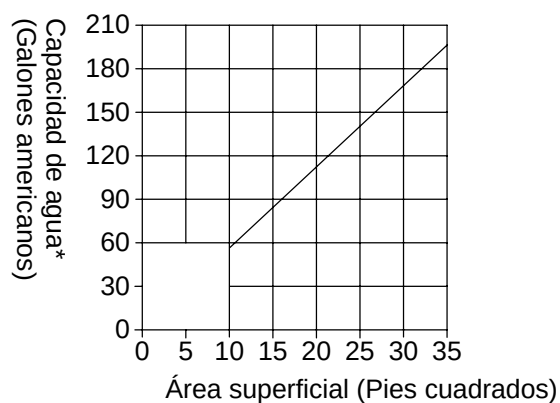
- Se puede emplear cualquier material impermeable para acabar las paredes y el techo, incluyendo azulejos de cerámica y vidrio, piedra o material de superficie sólida. Diferentes materiales tienen diferentes propiedades de retención del calor.



Fondo de la bañera de hidromasaje para pies

Diseñe el fondo de la bañera de hidromasaje para pies sobre una lechada de mortero, utilizando materiales y técnicas de fabricación comúnmente empleadas para el fondo de la ducha. Revise atentamente lo siguiente al diseñar el fondo.

- **Tamaño y forma del fondo.** Le recomendamos un cuarto de aproximadamente 60" (152,4 cm) de largo x 48" (122 cm) de ancho x 84" (213,4 cm) de alto. El diseño del fondo debe permitir una profundidad del agua de por lo menos 3" (7,6 cm) por encima de la parte superior de la tapa de succión. El umbral debe ser de 6" (15,2 cm) a 7" (17,8 cm) por encima de la parte superior de la tapa de succión. Coloque el rebosadero del desagüe de manera que produzca una profundidad mínima del agua de 3" (7,6 cm) por encima de la tapa de la succión. El fondo debe tener una capacidad de agua entre 90 galones (341 L) y 200 galones (757 L). El tamaño del fondo determinará la cantidad de agua caliente necesaria cada vez que el usuario llene la bañera de hidromasaje para pies. Las repisas, los asientos, los estantes y los peldaños son ideas excelentes para aumentar el carácter y la funcionalidad de la unidad, pero pueden reducir la velocidad de retorno del agua a la bañera. Esto puede requerir que el usuario agregue más agua para llenar el fondo antes de usar.
- **Inclinación del piso.** Para proporcionar un desagüe eficiente, incorpore una inclinación del piso acabado de 1/4" (6 mm) a 1/2" (1,3 cm) por pie (30,5 cm) hacia el desagüe.
- **Material del piso acabado.** El piso debe ser de piedra o azulejo antiresbalantes para reducir la posibilidad de accidentes. Diferentes materiales tienen diferentes propiedades de retención del calor.
- **Ubicación deseada del desagüe.** El desagüe no debe estar a más de 48" (122 cm) del codo de rebosadero. Diseñe el fondo de manera que el espesor total del subpiso, panel de cemento, material impermeable, mortero y material de acabado, no exceda de 1-1/2" (3,8 cm) en el desagüe si se emplea el desagüe K-7179. Para el desagüe K-7179, el espesor total de la pared del fondo debe ser entre 3/4" (2 cm) y 1-3/4" (4,4 cm) en el lugar de instalación del rebosadero.
- **Ubicación de la succión.** El centro de la tapa de succión debe estar entre 2-1/2" (6,4 cm) y 3-1/2" (8,9 cm) por encima del piso acabado.



Pies cuadrados contra requisito aproximado de agua
 *Basado en la profundidad nom. de agua 9" (22,9 cm)

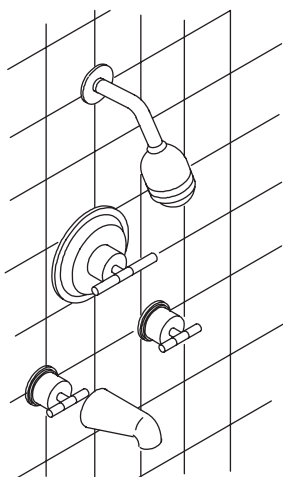
La fuente principal de calor

- Utilice un calentador de agua de suficiente tamaño y eficiencia para suministrar agua caliente a la bañera de hidromasaje para pies, mientras aun satisfaga otras necesidades de agua caliente. Examine el diagrama al principio de la página para determinar la cantidad de agua caliente necesaria para su instalación. Por lo general, necesitará una mezcla de 70/30 de agua caliente y fría respectivamente para llenar el fondo.
- Si la capacidad del fondo de la bañera de hidromasaje para pies excede de 90 galones (341 L), considere instalar un calentador de agua dedicado para la unidad y un segundo calentador para satisfacer las demás necesidades de agua caliente.

Fuentes auxiliares de calor

NOTA: El kit de la bomba incluye un calentador de 4 kW que ayuda a mantener la temperatura del agua a un nivel confortable. Este calentador no está diseñado para reemplazar el calentador de agua principal.

- Si diseña un cuarto más grande, debe emplear una fuente de calor auxiliar, tal como un generador de vapor, como auxiliar del calentador y mantener la temperatura ambiente del cuarto.

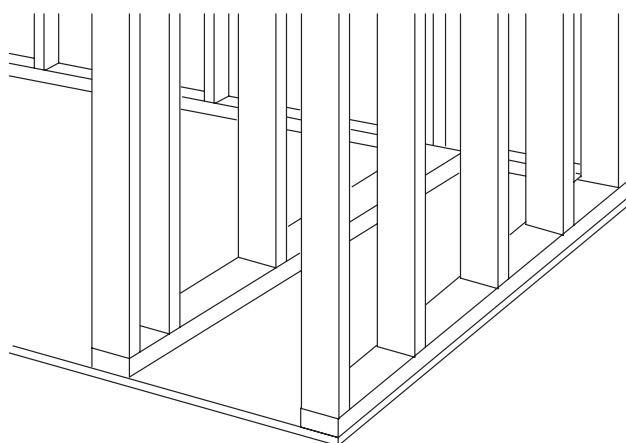
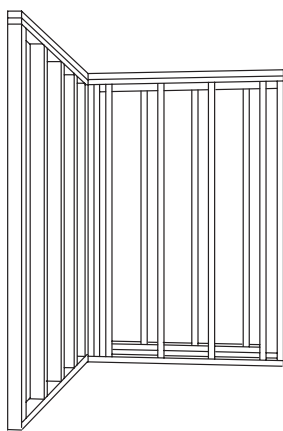


Grifería y conexiones

- Debido a que el sistema recircula el agua, será necesario añadir una grifería de bañera y ducha para llenar la bañera y para la higiene personal. Le recomendamos la grifería monomando modelo K-1099 o la de dos manijas modelo K-1098. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información adicional.

Resumen de los requisitos del proyecto

	Mínimo	Máximo
Tamaño del cuarto	16 pies cuadrados (1,5 metros cuadrados). 47" (119,4 cm) x 50" (127 cm)	32 pies cuadrados (3 metros cuadrados). 50" (127 cm) x 92" (233,7 cm)
Profundidad del agua	3" (7,6 cm) por encima de la tapa de succión	4" (10,2 cm) por encima de la tapa de succión
Capacidad del fondo de la bañera de hidromasaje para pies	90 galones (341 L)	200 galones (757 L)
Altura del umbral	6" (15,2 cm) por encima de la tapa de succión	7" (17,8 cm) por encima de la tapa de succión
Altura de la succión a partir del piso acabado	2-1/2" (6,4 cm) al centro	3-1/2" (8,9 cm) al centro
Diámetro de la tapa de succión	4-1/4" (10,8 cm)	4-1/4" (10,8 cm)
Distancia de la caja de la bomba a la torre	Ninguno	36" (91,4 cm) debido a la longitud del cable
Distancia desde la succión al calentador (y caja de la bomba)	12" (30,5 cm)	48" (122 cm) para permitir el desagüe
Espacio libre alrededor de la caja de la bomba	32 pies cúbicos (0,9 metros cúbicos)	Ninguno
Espesor de la pared acabada	3/4" (2 cm)	1-3/4" (4,4 cm)
Espesor del piso acabado	1/2" (1,3 cm)	1-1/2" (3,8 cm)
Tubería de PVC e inclinación del piso del fondo	1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm)	1/2" (1,3 cm) por pie (30,5 cm)



1. Preparación de la estructura de postes de madera

NOTA: Consulte detenidamente los diagramas de instalación y las ilustraciones más arriba antes de iniciar la construcción de la estructura. Siga con cuidado los detalles de la estructura de postes de madera.

- Utilice postes de 2x4 o de 2x6 para la estructura. Provea acceso a la bomba en caso requerir servicio. Determine el lugar de instalación del desagüe.
- Para la instalación, recomendamos un cuarto de aproximadamente 60" (152,4 cm) de largo x 48" (122 cm) de ancho x 84" (213,4 cm) de alto.
- El diseño del fondo debe permitir una profundidad del agua de por lo menos 3" (7,6 cm) por encima de la parte superior de la tapa de succión. Esto permitirá una profundidad total del fondo de aproximadamente de 9" (22,9 cm). El umbral del fondo debe estar entre 6" (15,2 cm) y 7" (17,8 cm) por encima de la parte superior de la tapa de succión. Construya la estructura del fondo de manera que la capacidad total de agua esté entre 90 galones (341 L) y 200 galones (757 L).
- Usted debe proveer por lo menos 32 pies cúbicos (largo x ancho x alto) (0,9 metros cúbicos) de espacio libre de aire alrededor de la caja de la bomba. Esto permite al motor que se enfríe adecuadamente y facilita el acceso a la bomba. Se sugiere construir una pared falsa detrás del marco de la pared delantera. Sitúe la pared falsa a lo largo de la pared de la torre.
- Para las instalaciones nuevas, construya la pared falsa dejando un espacio de acceso de al menos 14" (35,6 cm) por detrás de la pared delantera. Para las instalaciones existentes con paredes acabadas o en caso de que no sea posible instalar paneles de acceso separados para la bomba, el desagüe, el suministro de agua y el montaje de succión, provea más de 14" (35,6 cm) de espacio entre la pared falsa y la pared delantera para que una persona pueda maniobrar entre las paredes.
- Lea atentamente las instrucciones de instalación de la cancelería o mampara que vienen con la puerta. Sitúe la puerta perpendicular a la pared de la torre. Construya la estructura adecuada para la puerta, incluyendo un dintel y una estructura de soporte sobre la puerta para evitar pérdidas de calor y humedad.
- Si planea instalar agarraderas u otros accesorios, provea suficiente soporte.

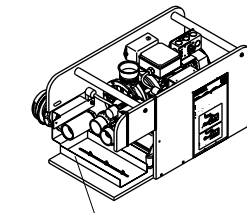
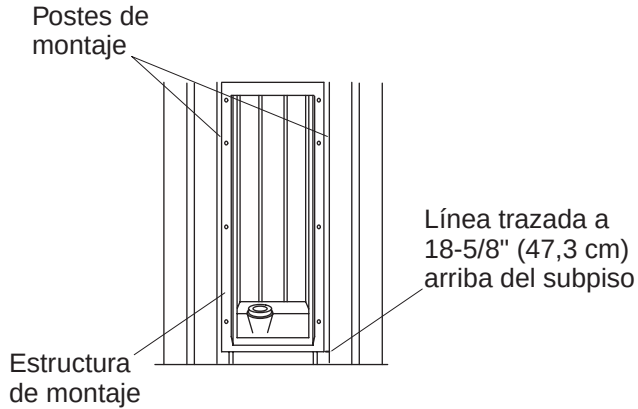
Preparación de la estructura de postes de madera (cont.)

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 1.

Verifique que:

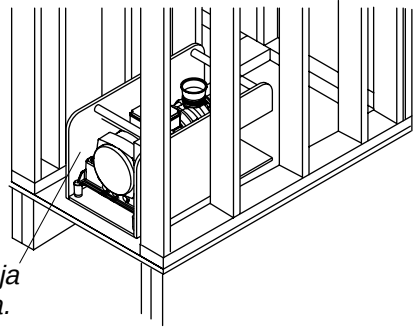
- ☐ Se haya determinado el tamaño y disposición del cuarto.
- ☐ Haya un espacio libre mínimo de 32 pies cúbicos (0,9 metros cúbicos) alrededor de la caja de la bomba.
- ☐ Se haya determinado el tamaño y forma del fondo de la bañera de hidromasaje para pies.
- ☐ Se haya determinado la ubicación de la pared delantera y la pared falsa.
- ☐ Se haya determinado la ubicación del desagüe.

Instale la estructura de montaje de la torre.



Desmonte el montaje del soporte de succión.

Instale la caja de la bomba.



2. Preparación de la plomería

NOTA: Coloque el rebosadero del desagüe de manera que la longitud de la tubería de PVC del desagüe no exceda de 48" (122 cm).

- Instale las tuberías de suministro y de la trampa del desagüe según las dimensiones del diagrama de instalación y del diseño del cuarto. Tape los suministros y verifique que no haya fugas.

3. Instale la estructura de montaje de la torre

- Trace una línea con un lápiz en uno de los postes de montaje de la torre a exactamente 18-5/8" (47,3 cm) sobre el subpiso. **Las medidas deben ser exactas.** Esta línea servirá para colocar temporalmente la estructura de montaje de la torre a la altura correcta.
- Retire los tres pernos de 3/8" de la torre y saque con cuidado la torre de la estructura de montaje. Con cuidado ponga la torre a un lado donde no se vaya a dañar.
- Coloque y nivele la estructura de montaje entre los postes de montaje de la torre, y alinee el filo inferior de metal con la línea que trazó en uno de los postes.
- Sin fijar completamente, sostenga la estructura del montaje a la estructura de postes con cuatro de los diez tornillos provistos para paneles de yeso. No apriete los tornillos por completo en este momento.

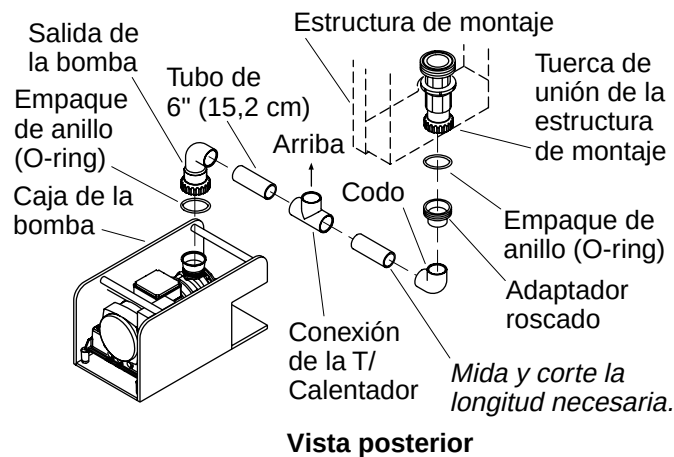
PUNTO DE VERIFICACIÓN # 2.

Verifique que:

- Las tuberías de suministro estén instaladas y tapadas.
- El filo inferior de la estructura de montaje de la torre esté a 18-5/8" (47,3 cm) arriba del subpiso.
- El marco de montaje de la torre esté montado a los postes sin apretar.

4. Instale la caja de la bomba

- La caja de la bomba contiene una bomba y motor de 2 hp, una caja de control y un calentador de 4 kW.
- Retire el montaje del soporte de la succión de la caja de la bomba. El soporte de la succión se puede instalar más tarde en cualquier sitio a 48" (122 cm) de la caja de la bomba.
- Coloque la caja de la bomba entre la pared falsa y la pared delantera. Ubique la caja de la bomba para aumentar al máximo la accesibilidad y de manera que la entrada de la bomba mire hacia la línea de succión prevista. La caja de la bomba debe estar a menos de 36" (91,4 cm) en cualquier lado de la torre. Cerciórese de que los cables de la torre alcancen la bomba. Si no es así, mueva la caja de la bomba más cerca de la torre. No fije la caja de la bomba en su lugar en este momento.



5. Conecte la estructura de montaje y la bomba

NOTA: No utilice tubos flexibles en esta sección. No instale codos ni conexiones adicionales entre la estructura de montaje, el codo de la bomba y el montaje de unión. Si el agua no se drena por completo de la torre y de la estructura de montaje, la bolsa de aire resultante impedirá el cebado de la bomba y el BodySpa no funcionará.

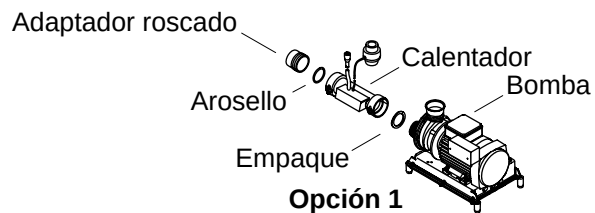
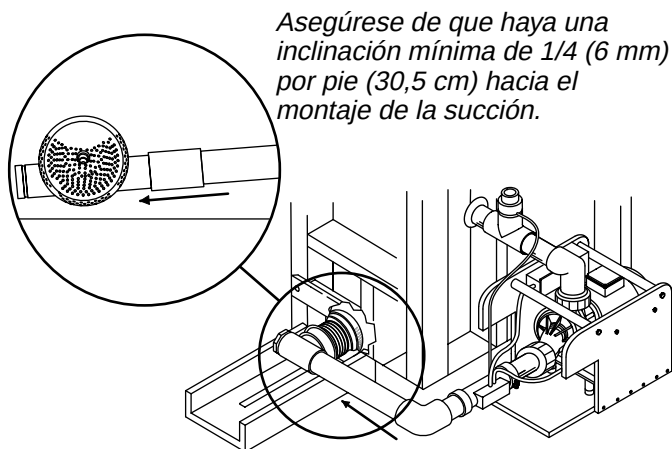
- Introduzca un empaque de anillo (O-ring) y apriete a mano, sin apretar completamente, la tuerca de unión de la estructura de montaje en la conexión roscada del adaptador de 1-1/4" D.I. (se encuentra en el kit de piezas de repuesto de la bomba) de tal manera que el codo mire hacia la salida de la bomba.
- Introduzca un empaque de anillo (O-ring) y apriete a mano, sin apretar completamente, la tuerca y el codo de salida de la bomba a la bomba de manera que quede de cara a la estructura de montaje.
- Conecte el codo/salida de la bomba a la T de PVC de 1-1/4" x 1-1/4" x 1" utilizando el tubo de PVC de 1-1/4" x 6" provisto. La abertura de la T debe mirar hacia arriba y conectar un interruptor de presión unido al calentador.
- Mida y corte una tubería rígida de PVC de 1-1/4" D.I. para conectar la T de PVC al codo macho-hembra de la estructura de montaje. No suelde con disolvente las conexiones de PVC en este momento.
- Utilice un nivel y cinta para medir para asegurarse de que haya una inclinación mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) hacia la bomba.

Conecte la estructura de montaje y la bomba (cont.)

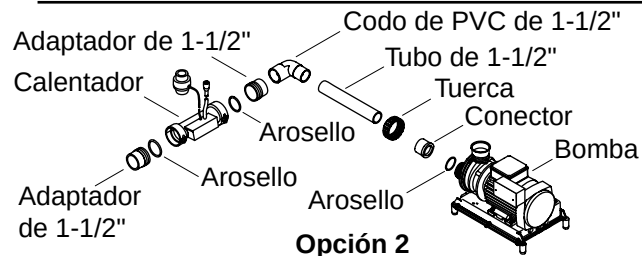
PUNTO DE VERIFICACIÓN # 3.

Verifique que:

- La caja de la bomba esté a menos de 36" (91,4 cm) de la estructura de montaje de la torre y orientada hacia la línea de succión (entrada de agua).
- El montaje del soporte de succión se haya retirado de la caja de la bomba.
- La T de PVC esté colocada entre la salida de la bomba y la estructura de montaje (necesario para el funcionamiento correcto del calentador).
- Se haya medido, cortado y conectado la tubería rígida de PVC de 1-1/4" D.I, pero que no se haya soldado con solvente.
- Se haya logrado una inclinación mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) de la estructura de montaje de la torre a la salida de la bomba.



Opción 1



Opción 2

6. Instale el montaje de succión

- Monte el calentador en la bomba o lo más cerca posible de la bomba. Utilice el empaque provisto (Opción 1) si va a conectar el calentador directamente a la bomba. Utilice los adaptadores roscados de 1-1/2" (Opción 2) y el empaque de anillo (O-ring) provisto con el kit de piezas de repuesto si no lo va a conectar directamente a la bomba.
- Coloque el montaje de succión en el lugar deseado. **El montaje de succión debe estar a por lo menos 12" (30,5 cm) del calentador.** De ser necesario, considere instalar el montaje de succión en un listón de 2x6 (o equivalente), para proporcionar más espacio libre respecto al material de acabado del fondo. El centro de la tapa de succión debe estar entre 2-1/2" (6,4 cm) y 3-1/2" (8,9 cm) arriba de la superficie del piso acabado. No fije el soporte de succión en su lugar en este momento.

NOTA: El agua del sistema drena a través del montaje de succión. No utilice tubos flexibles en la línea de succión. Utilice secciones rectas de tubería rígida de PVC y, como máximo, un codo o conexión adicional. Mantenga siempre una inclinación mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) hacia el montaje de succión al medir y conectar la tubería. No utilice codos para cambiar la dirección vertical de la tubería.

- Mida y corte una sección de un tubo rígido de PVC de 1-1/2" D.I. para conectar la caja de succión a la entrada de la bomba/calentador. No suelde con disolvente las conexiones de PVC en este momento. Utilice un nivel y una cinta para medir para asegurar una inclinación mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) hacia el montaje de succión para proveer un buen desagüe.

NOTA: Consulte la información sobre la altura mínima de la línea de agua en el lado de la caja de la bomba para determinar la altura máxima de la caja de la bomba.

- Si la línea de succión no provee la inclinación necesaria, coloque cuñas debajo de la caja de la bomba para levantarla y lograr la inclinación correcta. Retire los cuatro tornillos para paneles de yeso de la estructura de montaje y levante la estructura a la misma distancia a la que elevó la caja de la bomba. Vuelva a instalar los tornillos para paneles de yeso y apriete bien.

NOTA: Si eleva la altura de la caja de la bomba y de la cascada, suba el nivel de agua mínimo en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies según corresponda. Esto aumentará la altura del umbral y la profundidad mínima de agua de 9" (22,9 cm). Si no hace esto, la bomba no cebará.

- Instale los seis tornillos para paneles de yeso restantes a la estructura de montaje y apriete bien.

Instale el montaje de succión (cont.)

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 4.

Verifique que:

- El calentador esté ensamblado a la bomba.
- El montaje del soporte de succión esté alejado del calentador por lo menos 12" (30,5 cm).
- Se haya medido, cortado y conectado la tubería rígida de PVC de 1-1/2" D.I, pero que no se haya soldado con solvente.
- Se haya verificado la altura de la línea de agua utilizando información de la etiqueta de la caja de la bomba.
- Haya una inclinación mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) de la entrada de la bomba a la caja de succión.
- La estructura de montaje de la torre se haya fijado de manera permanente.

7. Solde con disolvente las tuberías

NOTA: El número de modelo está impreso en una etiqueta ubicada del lado de la bomba de la bañera rebosante. Esta etiqueta identifica la capacidad nominal eléctrica del producto. Todas las bañeras de hidromasaje están equipadas con una caja de empalmes y están diseñadas para funcionar entre 208 VCA y 240 VCA a 50 Hz o 60 Hz.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento. Consulte la sección "Información importante".



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la bomba a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB), correctamente conectado a tierra. Esto servirá de protección adicional contra el peligro de descarga eléctrica de línea a tierra. Es necesario un circuito dedicado de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz.

¡IMPORTANTE! El **neutro de carga** no se usa. No debe haber conexión al terminal **neutro de carga** del interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) de Clase A. El cable verde con raya amarilla es la **tierra del equipo** y es necesario conectarlo al bus neutro de la caja principal de circuitos eléctricos.

- El cableado del sistema y del control de la bañera de rebosante se ha realizado en la fábrica. Un electricista calificado debe realizar las conexiones eléctricas de la caja de empalmes.
- Conecte el cable de servicio eléctrico a la caja de empalmes. La caja de empalmes tiene cables de color azul, marrón y verde con una raya amarilla.
- Cumpla con todos los códigos eléctricos locales. Conecte conforme a los códigos nacionales y locales.
- El cableado del arnés de cables se ha realizado en la fábrica, permitiendo la comunicación entre el teclado, todas las funciones y el control. No es necesario realizar ningún cableado adicional, pero asegúrese de que todos los cables se hayan afianzado bien.

Solde con disolvente las tuberías (cont.)

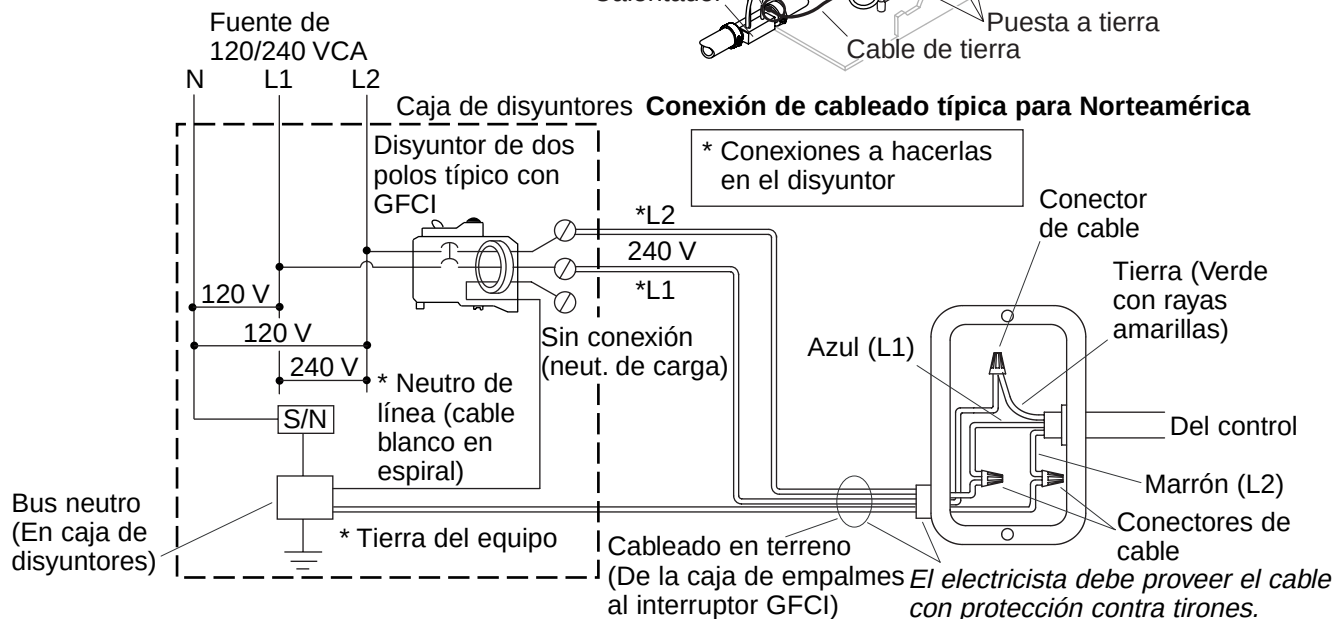
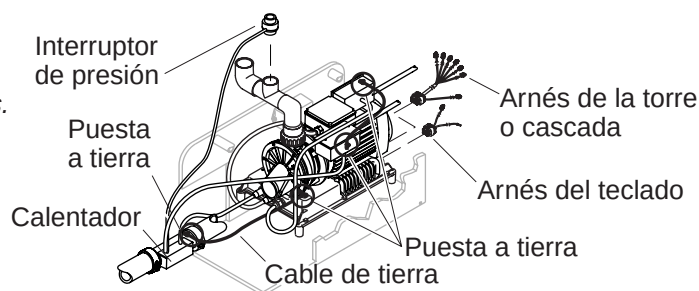
NOTA: El arnés de cables incluye una antena para el control remoto opcional. No modifique ni dañe la antena durante la instalación.

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 5.

Verifique que:

- ☐ **Se han completado todos los pasos previos.**
- ☐ **Se ha completado la soldadura en frío y que se han apretado las tuercas de unión con los empaques de anillo (O-ring).**
- ☐ **El interruptor de presión del calentador está soldado.**

Conecte conforme a los códigos nacionales y locales. Las lengüetas abiertas de conexión a tierra se encuentran en la parte superior de la caja de empalmes.



8. Realice las conexiones eléctricas

ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento. Consulte la sección titulada "Información importante" al principio de este manual.

ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Los dos circuitos deben tener un interruptor de corriente de pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB) para mayor protección contra descargas eléctricas de línea a tierra.

- El cableado del sistema y del control de la bañera de rebosante se ha realizado en la fábrica. Un electricista calificado debe realizar las conexiones eléctricas de la caja de empalmes.
- Conecte el cable de servicio eléctrico a la caja de empalmes. La caja de empalmes tiene cables de color azul, marrón y verde con una raya amarilla.
- Cumpla con todos los códigos eléctricos locales. Conecte conforme a los códigos nacionales y locales.
- El cableado del arnés de cables se ha realizado en la fábrica, permitiendo la comunicación entre el teclado, todas las funciones y el control. No es necesario realizar ningún cableado adicional, pero asegúrese de que todos los cables se hayan afianzado bien.

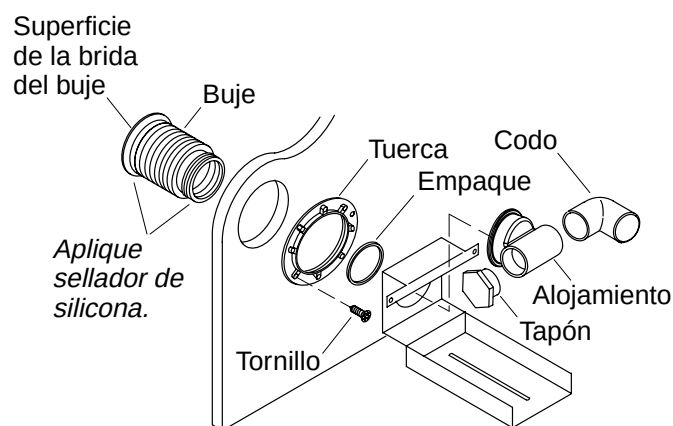
Realice las conexiones eléctricas (cont.)

NOTA: El arnés de cables incluye una antena para el control remoto opcional. No modifique ni dañe la antena durante la instalación.

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 6.

Verifique que:

- ☐ **Se provean dos circuitos dedicados de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz.**
- ☐ **Cada circuito esté protegido por un interruptor de circuito GFCI o ELCB.**
- ☐ **Se haya instalado un conductor de conexión a tierra.**
- ☐ **El conductor de cobre esté conectado a una lengüeta abierta de una caja de empalmes.**



9. Instale el compuesto o membrana impermeable

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de fugas ocultas o daños a la propiedad. Para que la instalación sea impermeable, es vital que instale el compuesto o membrana impermeable siguiendo las instrucciones del fabricante del material. Kohler Co. no se hace responsable de daños que resulten de haber instalado o sellado incorrectamente los materiales impermeables.

NOTA: El compuesto o membrana impermeable y el panel de cemento se pueden instalar en cualquier orden, siempre y cuando se instalen **exactamente** como se indica. Siga las instrucciones del fabricante.

- Instale un compuesto o membrana impermeable en **todas** las superficies del piso y la pared (hasta el techo).
- Aunque es posible instalar algunas membranas directamente sobre la estructura de postes, le recomendamos que instale un soporte de madera contrachapada detrás de la membrana hasta por lo menos la misma altura que el umbral del fondo.

10. Instale el buje de succión

- Utilice un serrucho de calar de 3-1/4" para cortar una abertura en la membrana impermeable y el soporte de madera contrachapada en el lugar de instalación de la entrada de succión.
- Presione el empaque plano de goma por completo en la entrada de la caja de succión.
- Aplique sellador de silicona a la superficie de la brida del buje e insértelo a través del orificio de succión. Enrosque parcialmente la tuerca en el buje. No apriete.
- Aplique sellador de silicona a las roscas finales del buje, y enrósquelo con cuidado en el alojamiento hasta apretar a mano.
- Con una llave apriete 1/4 de vuelta adicional. **No apriete demasiado.**
- Con una llave apriete la tuerca contra el soporte de madera contrachapada. **No apriete demasiado.**
- Limpie el exceso de sellador.
- Introduzca el tornillo pequeño (incluido con las instrucciones) a través del orificio de la tuerca y apriete. Esto evitará que la tuerca se mueva con el tiempo.

11. Instale el panel de cemento

- Instale el panel de cemento en las paredes según los métodos de instalación establecidos. El panel de cemento debe cubrir toda la superficie de la pared, desde el techo hasta el subpiso. Provea un área de corte cerca de la estructura de montaje.

Instale el panel de cemento (cont.)

- Marque la ubicación del orificio de las conexiones de succión en el panel de cemento, midiendo primero por lo menos 2-1/2" (6,4 cm) del material del fondo de la bañera de hidromasaje para pies. Sume a esta medida el espesor del material del piso que se piensa emplear, y trace una señal con un lápiz en ese lugar.
- Asegúrese de que la pared esté totalmente plana y lisa dentro de un área de 5" (12,7 cm) de diámetro alrededor de la señal previamente trazada. Utilice un serrucho de calar para cortar un abertura de 3-1/4" en la señal marcada en el panel de cemento.
- Con cuidado taladre los orificios para los suministros de agua, la succión, y el rebosadero del desagüe así como para los accesorios de iluminación o de otro tipo.

12. Construya el fondo de la bañera de hidromasaje para pies

- Construya el fondo de la bañera de hidromasaje para pies conforme al diseño de su cuarto en particular. Provea una inclinación de 1/4" (6 mm) a 1/2" (1,3 cm) por pie (30,5 cm) en el piso para un buen desagüe.
- Sitúe y perforo los orificios del desagüe y del rebosadero conforme a las instrucciones incluidas con el desagüe. El desagüe K-7179 está específicamente diseñado para este producto y se recomienda su uso.

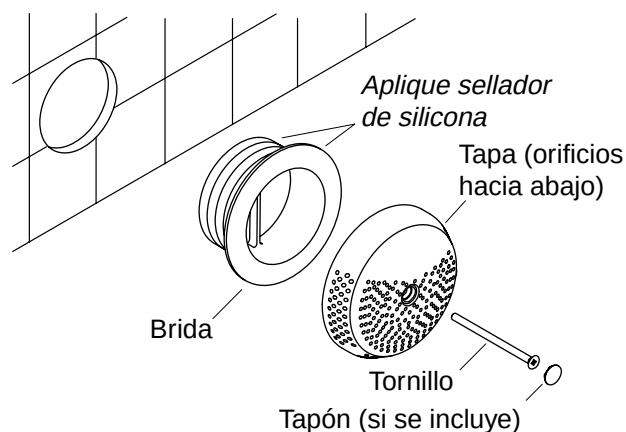
13. Instale el material impermeable de pared en el techo

- Instale el material impermeable en toda la superficie del techo, siguiendo los métodos correspondientes.

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 7.

Verifique que:

- Se haya instalado la membrana o compuesto impermeable.
- Se haya instalado el buje de succión.
- Se haya instalado el panel de cemento en el subpiso y las paredes.
- Se hayan marcado y perforado los orificios requeridos en el panel de cemento.
- El fondo de la bañera de hidromasaje para pies tenga una inclinación de 1/4" (6 mm) a 1/2" (1,3 cm) por pie (30,5 cm).



14. Construya el acabado del fondo, paredes y techo



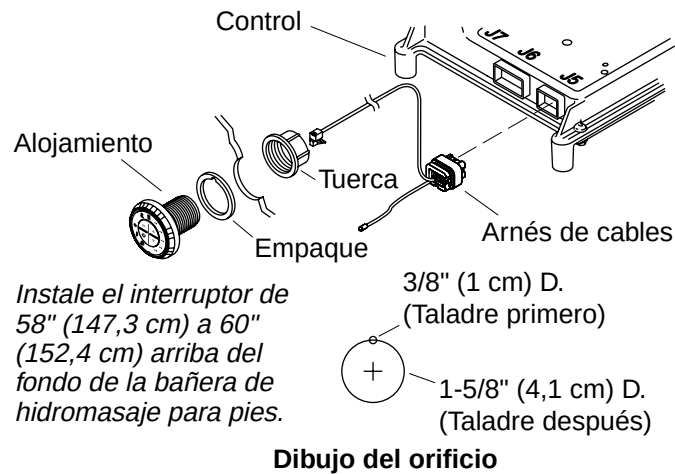
PELIGRO: Riesgo de muerte o lesiones graves. Las separaciones entre la tapa de succión y el material del fondo acabado constituyen un peligro grave de que el cabello se atrape dejando inmovilizado al usuario bajo el agua. El material del fondo acabado debe estar construido de manera que la tapa de succión quede instalada contra una superficie plana y lisa. Con cuidado repare o selle todas las separaciones.

NOTA: Consulte la sección de la Guía de Diseño en este manual para las recomendaciones e información sobre el material de acabado de la pared y del fondo.

- Instale los materiales de acabado del fondo, las paredes y el techo según los métodos establecidos de instalación. Para el montaje de succión y el desagüe K-7179, la pared deber tener un espesor de 3/4" (2 cm) a 1-3/4" (4,4 cm). El espesor total del fondo (material del fondo y material del piso acabado juntos) no debe exceder de 1-1/4" (3,2 cm) en el desagüe. Consulte las instrucciones provistas con el desagüe para los detalles específicos.
- Perfore o taladre los orificios para la torre, los suministros de agua, la succión, el desagüe y el rebosadero del desagüe, así como las luminarias u otros accesorios.
- Termine la superficie de la pared del fondo de manera que quede perfectamente plana y lisa dentro de un área de 5" (12,7 cm) de diámetro alrededor del orificio de succión.

15. Instale el montaje de succión

- Aplique una tira de sellador de silicona transparente de alta calidad alrededor del reborde de la brida y en las roscas. Introduzca la brida en el buje y enrosque bien.
- Limpie el exceso de sellador.
- Instale la tapa de succión en la brida con el tornillo de la tapa de succión. Oriente la tapa de plástico (si se utiliza) con la sección sólida de la tapa en la parte superior y los orificios hacia abajo. Con un destornillador, apriete el tornillo de la tapa de succión hasta que quede apretado. **No apriete demasiado.**
- Verifique que todos los orificios de la tapa de succión estén despejados y libres de obstrucciones para maximizar el rendimiento. Presione el tapón (tapas de succión de plástico solamente) en su lugar sobre la cabeza del tornillo.
- Si lo desea, fije de manera permanente el soporte de succión y la caja de la bomba a la pared y al piso.
- Deje secar completamente el sellador.



16. Instale el teclado

- Marque la ubicación del orificio para el teclado entre 58" (147,3 cm) y 60" (152,4 cm) arriba de la bañera de hidromasaje para pies. Si el teclado se va a instalar en azulejos, marque el centro de un azulejo.
- Consulte la ilustración de arriba. Taladre un orificio de 3/16" de diámetro en el centro superior, como se ilustra. Utilice un serrucho de calar de carburo de 1-5/8" para cortar con cuidado el orificio más grande a través del material de la pared acabada, el panel de cemento y el material impermeable.
- Deslice el empaque dentro del alojamiento. Aplique una tira abundante de sellador de silicona transparente de alta calidad en la superficie posterior del alojamiento del teclado y el empaque. Introduzca el alojamiento en el orificio y enrosque sin apretar la tuerca de plástico en el alojamiento por atrás.
- Verifique que el teclado esté bien alineado y apriete bien la tuerca de plástico por la parte de atrás.

NOTA: El anillo externo del teclado debe girar libremente.

- Limpie el exceso de sellador.
- Ubique la conexión del arnés de cables identificado "keypad". Alinee y presione esta conexión en la parte posterior del teclado.

NOTA: El código eléctrico nacional requiere la separación permanente de los cables de alto y bajo voltaje.

- Forme un lazo de goteo en el cable.
- Alinee y presione los dos arneses de cables en su lugar para conectarlos al control. Un arnés de cables conecta el teclado al control; el otro conecta la torre al control.

Instale el teclado (cont.)

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 8.

Verifique que:

- Se hayan instalado los materiales de acabado del fondo, la pared y el techo.
- Se haya instalado el montaje de succión, con sellador de silicona aplicado en todas las roscas y en los puntos de contacto de la brida de succión.
- La tapa de succión quede plana contra la pared del fondo.
- El sellador de silicona se haya secado por completo.
- El teclado se haya instalado y sellado con sellador de silicona y gire libremente.

17. Instale la guarnición de la grifería, el surtidor y el desagüe



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. La válvula, el surtidor y el resto de las conexiones de plomería se deben sellar adecuadamente a fin de evitar fugas de agua detrás de la pared acabada.

- Instale la guarnición de la grifería y el surtidor según las instrucciones del fabricante. Selle alrededor de las conexiones de la plomería con un sellador de alta calidad.
- Instale y conecte el desagüe según las instrucciones incluidas con el desagüe.
- Llene la bañera de hidromasaje para pies y verifique que no haya fugas.

18. Instale la mampara o cancelería

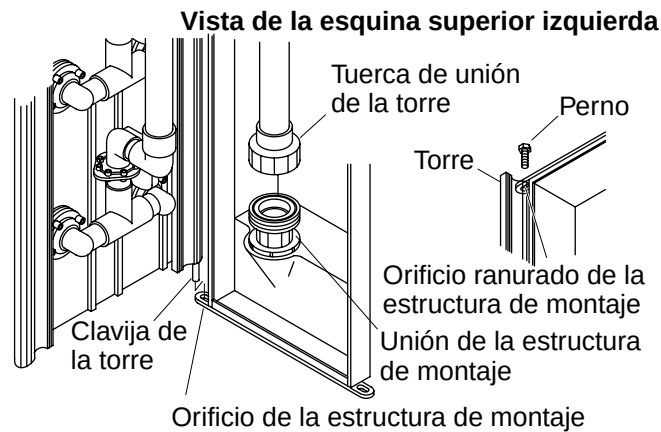
- Instale la mampara según las instrucciones del fabricante. Siga atentamente todas las instrucciones de sellado y de instalación para asegurarse de que la puerta funcione sin problemas y así reducir la pérdida de humedad y calor.

Instale la mampara o cancelería (cont.)

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 9.

Verifique que:

- ☐ Se hayan instalado la guarnición de la grifería y el surtidor.
- ☐ Se haya instalado el montaje del desagüe.
- ☐ Se haya llenado la bañera de hidromasaje para pies y se haya verificado que no presente fugas.
- ☐ Se haya instalado la cancelería o mampara.
- ☐ El interruptor se haya instalado y sellado con sellador de silicona.
- ☐ Se hayan realizado las conexiones de cable del interruptor.



19. Instale la torre

- Ubique la clavija en la esquina inferior izquierda de la torre. Introduzca esta clavija en el orificio de la esquina inferior izquierda del soporte de la estructura de montaje. Alinee el orificio de la esquina superior izquierda de la torre con el orificio ranurado de la estructura de montaje, y enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje y dentro de la torre. Apriete bien el perno con una llave.
- Apriete bien a mano la tuerca de unión de la torre a la unión de la estructura de montaje. Asegúrese de que el empaque de anillo (O-ring) de unión esté en su lugar.
- Con cuidado pivotee la torre para cerrarla. Alinee los orificios en las esquinas derechas superior e inferior de la torre con los orificios ranurados de la estructura de montaje. Enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje y dentro de la torre, en la parte superior e inferior. Apriete bien los pernos, pero no demasiado.
- Puesto que tendrá que probar e inspeccionar la torre y la estructura de montaje más tarde, si lo desea, en este momento puede instalar y apretar a mano sólo uno de los pernos necesarios. Más tarde se deberán apretar bien ambos pernos.

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 10.

Verifique que:

- Se hayan instalado la guarnición de la grifería y el surtidor.
- Se haya instalado el desagüe.
- La bañera de hidromasaje para pies se haya llenado con agua y se haya verificado que no presente fugas.
- Se haya instalado la cancelería o mampara.
- Se haya instalado la torre.

20. Pruebe que el sistema no presente fugas de agua

- Deje que el sellador de silicona y el material de la pared acabada o lechada de cemento, se sequen completamente antes de continuar. Siga las recomendaciones del fabricante sobre la exposición de los productos al agua y el tiempo necesario para que se sequen.
- Verifique que todas las conexiones de unión de PVC estén bien apretadas a mano, y que todas las conexiones de unión utilicen un empaque de anillo (O-ring).
- Llene la bañera de hidromasaje para pies al menos 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión.
- Haga funcionar la unidad durante cinco minutos y verifique que no haya fugas en las conexiones. Apague la unidad.
- Abra la torre y revise que no haya fugas en las conexiones de las tuberías.
- Revise las conexiones detrás de la pared delantera, y asegúrese de que no haya fugas en las juntas de las paredes y piso.
- Cierre la torre. Apriete bien los dos pernos de 3/8" con una llave. No apriete demasiado.

PUNTO DE VERIFICACIÓN # 11.

Verifique que:

- Todas la conexiones estén ajustadas.
- Se haya llenado de agua la bañera de hidromasaje para pies hasta 3" (7,6 cm) arriba de la parte superior de la tapa de succión.
- La unidad se haya puesto a funcionar y se haya verificado que las conexiones no presenten fugas.
- La torre se haya abierto, verificado que no haya fugas, cerrado y asegurado.

21. Limpieza después de la instalación

- Limpie el cuarto del sistema con un detergente suave no abrasivo y agua tibia. **No utilice limpiadores abrasivos.**
- Elimine las manchas difíciles de quitar y la pintura de las superficies de la torre con aguarrás o diluyente de pintura. El yeso seco se puede eliminar raspando con cuidado con un canto romo de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas.
- Utilice un detergente en polvo con un trapo húmedo para proporcionar una acción abrasiva suave y así eliminar los residuos de yeso.

22. Procedimiento para resolver problemas

Guía para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado debe resolver todos los problemas eléctricos. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El sistema no se enciende ni detiene.	A. La bomba, el tomacorriente o el teclado no tienen suministro eléctrico. B. La tubería está obstruida. C. El teclado está desconectado de la bomba/caja de control. D. El teclado no funciona. E. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies. F. El conjunto del motor/bomba no funciona. G. El control no funciona.	A. Oprima el botón (reset) de reestablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB. Revise el cableado. Consulte al distribuidor/instalador. B. Elimine la obstrucción. C. Vuelva a conectar el teclado y/o arnés de cableado. D. Reemplace el teclado. Consulte al distribuidor/instalador. E. Llene la bañera 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión. F. Reemplace el conjunto del motor/bomba. Consulte al distribuidor/instalador. G. Reemplace el control. Consulte al distribuidor/instalador.
2. El flujo de agua es errático.	A. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies. B. La succión está obstruida. C. La tubería está obstruida.	A. Llene el fondo 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión. B. Elimine la obstrucción. C. Elimine la obstrucción.
3. El motor se enciende; pero no todos los jets corporales funcionan.	A. El jet corporal está obstruido. B. Los cables eléctricos de la válvula de mariposa de los jets corporales están flojos o dañados, o la válvula de mariposa está averiada. C. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies (se produce cavitación en la bomba). D. El teclado no funciona. E. El control no funciona.	A. Elimine la obstrucción. B. Identifique la causa del problema y corríjalo, o reemplace el cableado o la válvula de mariposa. Revise todo el cableado. Consulte al distribuidor/instalador. C. Llene el fondo 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión. D. Reemplace el teclado. Consulte al distribuidor/instalador. E. Reemplace el control. Consulte al distribuidor/instalador.
4. El motor se enciende, pero la cascada no funciona.	A. La cascada tiene obstrucción. B. Los cables de la cascada están flojos/dañados, o la válvula de mariposa está averiada. C. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies (se produce cavitación en la bomba). D. El teclado no funciona.	A. Elimine la obstrucción. B. Identifique la causa del problema y corríjalo, o reemplace el cableado o la válvula de mariposa. Revise todo el cableado. Consulte al distribuidor/instalador. C. Llene el fondo 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión. D. Reemplace el teclado. Consulte al distribuidor/instalador.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
	E. El control no funciona.	E. Reemplace el control. Consulte al distribuidor/instalador.
5. Las luces de la cascada no funcionan.	A. El cableado está flojo o dañado. B. La fuente de alimentación eléctrica de las luces no funciona.	A. Identifique la causa del problema y corríjalo. Consulte al distribuidor/instalador. B. Reemplace la caja de suministro de las luces en la torre o kit de la bomba. Consulte al distribuidor/instalador.
6. El sistema se detiene automáticamente antes de 18 minutos.	A. El interruptor de circuito GFCI o ELCB se ha disparado. B. El motor se ha sobrecalentado, activando el dispositivo de protección.	A. Oprima el botón (reset) de reestablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB. B. Verifique que no haya restricciones en el espacio alrededor de la caja de la bomba, obstrucciones en la ventilación del motor ni obstrucciones en la succión o tubería. Corrija el problema y deje enfriar el motor.
7. El sistema no se detiene automáticamente después de de 22 minutos.	A. El mecanismo del temporizador se ha desactivado accidentalmente.	A. Consulte el manual de mantenimiento. Consulte al distribuidor/instalador.
8. Funcionamiento ruidoso.	A. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies (se produce cavitación en la bomba).	A. Llene el fondo 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión.
9. El control remoto no funciona.	A. El control remoto no está programado.	A. Reprograme el control remoto según las instrucciones.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER®**

©2006 Kohler Co.

1030200-2-B